

C9800

OKI
PRINTING SOLUTIONS

Guide de l'Utilisateur



59374002

Information sur les droits d'auteur

Copyright © 2007 par Oki Data Americas, Inc. Tous droits réservés.

Titre du document et référence

C9800 Guide de l'Utilisateur

N/P 59374002

Revision 3.0

février , 2007

Avis de non-responsabilité

Tout a été fait pour que les informations fournies dans ce document soient complètes, exactes et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut en outre garantir que les changements éventuellement apportés aux logiciels et matériels mentionnés dans ce guide par leurs fabricants respectifs n'affectent pas la validité de ces informations. Les références faites dans ce document à des logiciels d'autre provenance ne constituent pas un accord de la part d'fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que ce document vous apporte une aide précieuse, toutefois nous ne pouvons garantir qu'il traite dans son intégralité toutes les informations contenues.

Les derniers pilotes et manuels sont disponibles sur le site Web :

[http : //www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)

Marques commerciales

OKI et Microline sont des marques déposées de Oki Electric Industry Company, Ltd.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computers Inc.

Hewlett-Packard, HP et LaserJet sont des marques déposées de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont soit des marques, soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de produits et de marques sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires.

Informations réglementaires



Ce produit est conforme aux exigences des directives du conseil 89/336/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD) et 1999/5/EC (R&TTE) avec les amendements éventuellement applicables par rapport aux lois des états membres relatives à la compatibilité électromagnétique et à la basse tension.

TABLE DES MATIÈRES

Notes, attentions et avertissements !	6
Introduction	7
Caractéristiques	8
À propos de ce guide	10
Utilisation en ligne	11
Impression de pages	12
Vue d'ensemble de l'imprimante et du papier	13
Ouverture et fermeture du capot supérieur	13
Identification des principaux éléments	14
Logiciels fournis	19
Recommandations concernant le papier	20
Informations relatives à l'alimentation et à la sortie du papier	21
Bacs et empileuses	22
Bacs 1 à 5	22
Bac MF	23
Empileuse face en dessous	23
Empileuse face en dessus	23
Unité duplex	24
Exemples de bacs et d'empileuses	24
Chargement des bacs de 1 à 5	24
Utilisation du bac MF	26
Utilisation des empileuses	29
Panneau de commandes	31
Boutons et voyants	31
Messages du panneau LCD	33
Informations sur l'état	33
Informations sur les menus (fonctions)	34
Informations sur la configuration	34
Mode Aide	34
Modes du panneau LCD	35
Utilisation des menus	35
Mise en route	37
Emplacement de l'imprimante	37
Arrêt/Marche	38
Arrêt	38
Mise en marche	39
Contrôle des paramètres actuels	40
Interfaces et connexion	40
Connexion du port parallèle	41
Connexion du port USB	42

Connexion du port réseau	42
Utilisation du CD-ROM de pilotes	43
Fonctionnement	44
Utilisation de l'imprimante.	44
Consommables et maintenance	45
Contrôle de l'utilisation des consommables/ des éléments de maintenance	45
Indications de remplacement.	45
Informations pour la commande de consommables.	46
Éléments de commande des éléments de maintenance	46
Remplacement des consommables/ éléments de maintenance	47
Nettoyage des têtes LED	47
Nettoyage des galets d'alimentation du papier.	49
Nettoyage des panneaux extérieurs de l'imprimante	52
Vidage de la boîte des déchets de perforation (accessoire en option).	53
Accessoires en option.	56
Informations pour la commande d'accessoires.	57
Mise en place des accessoires	58
Résolution des problèmes	59
Bourrages papier - imprimante	59
Ouvrir capot, Bourrage papier, Couv. lat. tttttt	59
Ouvrir capot, Bourrage papier, Couv. lat.	61
Ouvrir capot, Bourrage papier, Capot supérieur	63
Bourrages papier – unité duplex	68
Vérifier Recto-Verso, Bourrage papier	68
Bourrages papier – Finisseur (accessoire en option)	74
Vérifier Finisseur, Bourrage papier/ Papier restant	74
591, 592, 593, 599/ 643, 645 (bourrage papier autour du Finisseur)	74
594, 597, 598, 644, 646 (bourrage papier dans le Finisseur)	76
590 (bourrage papier dans le Finisseur/ Unité de fusion).	81
Vérifier Inverseur, Bourrage papier	83
Comment éviter les bourrages de papier.	88
Que faire si la qualité de l'impression n'est pas	

satisfaisante	89
Bourrage agrafeuse – Finisseur (accessoire en option).	92
Vérifier Finisseur, Bourrage agrafeuse	92
Caractéristiques	98
Annexe A – Messages	100
Annexe B – Système de menus	102
Configuration	103
Print Page Count	103
Total Finisseur	103
Durée vie consommables.	104
Réseau	104
Format papier dans bac	105
Système	105
Exemple de configuration – impression de pages monochrome	106
Imprimer pages	107
Exemple Imprimer Infos – page test	108
Imprim. travail sécurisé	108
Menus.	109
Configuration des bacs	109
Configuration Système	113
Exemple de menus 1 – Transparents dans le bac 1	117
Exemple de menus 2 – Format de papier pour le BacMF.	118
Coordonnées Oki centres de service	119
Prestataires de service autorisés	119
Contacts Oki Data	119

NOTES, ATTENTIONS ET AVERTISSEMENTS !

NOTE

Une note fournit des informations supplémentaires venant compléter le texte principal.

ATTENTION !

Cette mention fournit des informations supplémentaires qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner un mauvais fonctionnement, voire une détérioration du matériel.

AVERTISSEMENT !

Un avertissement fournit des informations supplémentaires qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner un risque de blessure.

INTRODUCTION

Félicitations pour avoir choisi une imprimante Okicolour. La conception de votre nouvelle imprimante intègre des fonctionnalités avancées permettant de sortir rapidement des pages aux couleurs vives ou en noir et blanc, d'une grande netteté, sur une large gamme de supports d'impression pour le bureau.

En outre, la fonction de contrôle d'impression et de gestion de tâches EFI Fiery vous permet de :

- > gérer ou visualiser des tâches dans la file d'impression par le biais de votre navigateur Web ou de votre logiciel
- > équilibrer les flux de travail des systèmes en réseau
- > gérer des profils de couleur
- > enregistrer des modèles sur le disque dur pour traiter et imprimer plus rapidement des tâches telles que des présentations PowerPoint et les documents recto-verso

Les imprimantes C9800 Series comprennent :

- > C9800hdn, C9800hdt, C9800 GA

où h indique la présence d'un disque dur, d une unité duplex (recto verso), n une capacité de réseau, t un chargeur haute capacité, et GA une capacité Arts graphiques.

Ce guide de l'utilisateur décrit les modèles C9800hdn, C9800hdt et C9800 GA.

CARACTÉRISTIQUES

Tous les modèles possèdent les caractéristiques suivantes :

- > 36 pages couleur par minute pour l'impression rapide de présentations et d'autres documents en couleur destinés à produire une forte impression ;
- > 40 pages en noir et blanc par minute pour l'impression rapide et efficace de tous les documents généraux ne nécessitant pas de couleur ;
- > La technologie multiniveaux ProQ4800 produit des tons plus subtils et les transitions plus lisses de couleur et confère à vos documents la qualité photo
- > une résolution d'impression 1200 x 1200 ppp (points par pouce) permettant de produire une image de haute qualité qui fait apparaître les détails les plus fins ;
- > une technologie de traitement de la Couleur, à DEL numérique, de type monopasse, pour un traitement rapide de vos pages imprimées ;
- > une connexion réseau 10Base-T et 100Base-TX vous permettant de partager cette formidable ressource parmi les utilisateurs de votre réseau de bureau ;
- > une fonction automatique d'impression (duplex) recto-verso assurant une consommation économique de papier et l'impression des documents volumineux sur un support compact ;
- > le disque dur permet la mise en file d'attente et la vérification des documents à imprimer ;
- > des interfaces USB2.0 et parallèle (IEEE-1284)
- > des émulations PCL, PS ;
- > le contrôleur et le logiciel EFI Fiery ;
- > les fonctionnalités Arts graphiques avec un ensemble complet d'utilitaires EFI incluant la prise en charge de Spot-On et de Hot Folder (C9800 GA uniquement) ;

En outre, les fonctions optionnelles suivantes sont disponibles :

- > des bacs de papier supplémentaires, pour charger encore 530 feuilles et minimiser l'intervention de l'opérateur, ou différents stocks de papier pour le papier à en-tête, les différentes tailles de papier ou d'autres supports d'impression :
- > 2nd/3ème bac (530 feuilles chacun)
- > Chargeur haute capacité (HCF) (1590 feuilles)

NOTE

- 1. Les configurations des bacs sont : Bac 1 seul, Bac 1 + 2nd bac, Bac 1 + 2nd bac + 3rd bac, Bac 1 + HCF, Bac 1 + 2nd bac + HCF*
 - 2. La C9800hdtm possède déjà un chargeur haute capacité et ne peut donc accueillir qu'un seul bac supplémentaire (pour donner le maximum de cinq).*
- > DIMM d'extension de mémoire ;
 - > le Finisseur (pour agraffer la sortie de l'imprimante) ;
 - > une unité Perforations (étend la fonctionnalité du Finisseur)
 - > le Kit EFI Color Profiler

À PROPOS DE CE GUIDE

NOTE

Les images utilisées dans ce manuel peuvent faire apparaître des options dont ne disposent pas votre imprimante. De plus, elles peuvent omettre des fonctionnalités qui ne sont pas essentielles à la description d'une fonction particulière.

Ce manuel est le Guide de l'utilisateur de votre imprimante (pour en obtenir la dernière version, consultez le site Web de Oki à l'adresse my.okidata.com). Il fait partie de la documentation générale de l'utilisateur répertoriée ci-dessous :

- > **Manuel d'installation** : explique comment déballer l'imprimante, la brancher et la mettre sous tension
Il s'agit d'un document sur papier fourni avec l'imprimante
- > **Manuel de démarrage rapide** : décrit les opérations à effectuer après avoir suivi les indications du manuel d'installation
Il s'agit d'un document sur papier fourni avec l'imprimante
- > **Manuel de présentation des logiciels** : offre un aperçu général des pilotes et des utilitaires fournis avec l'imprimante
Il s'agit d'un document stocké sur le CD-ROM de documentation
- > Ce **Guide de l'utilisateur** : vous permet de vous familiariser avec votre imprimante et de tirer le meilleur parti de ses nombreuses fonctionnalités. Il comprend également des instructions pour le dépannage et la maintenance pour optimiser ses performances. En outre, il fournit des informations relatives à l'ajout d'accessoires optionnels permettant de faire évoluer votre imprimante
Il s'agit d'un document stocké sur le CD-ROM de documentation
- > **Guide d'impression** pour les utilisateurs Windows et Mac : explique comment optimiser le fonctionnement et l'utilisation de votre imprimante
Il s'agit d'un document stocké sur le CD-ROM de documentation

- > **Guide de configuration** : fournit des informations sur la configuration de l'appareil et du réseau
Il s'agit d'un document stocké sur le CD-ROM de documentation
- > **Les documentations relatives à EFI Fiery**
Il s'agit de documents en ligne stockés sur le CD-ROM Utilitaires EFI.
- > **Manuels d'installation** : accompagnent les consommables et les accessoires en option et décrivent leur installation
Il s'agit de documents sur papier fournis avec les consommables et les accessoires en option.
- > **Aide en ligne** : informations en ligne, accessibles à partir du pilote de l'imprimante et de l'utilitaire

UTILISATION EN LIGNE

Ce guide doit être consulté à l'écran à l'aide d'Adobe Acrobat Reader. Utilisez les outils de navigation et d'affichage fournis dans Acrobat.

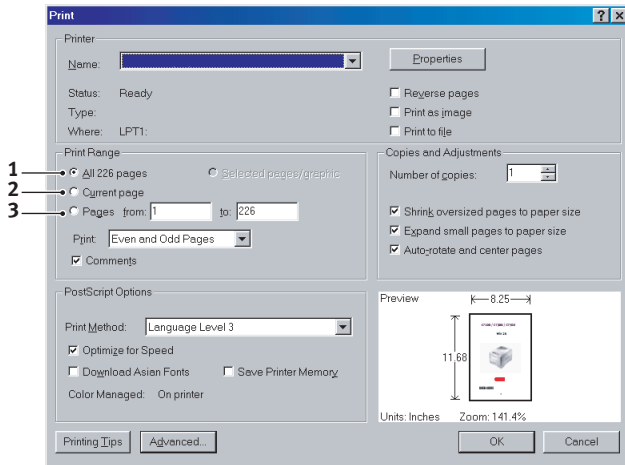
Vous pouvez accéder à des informations spécifiques de deux manières :

- > Dans la liste des signets du côté gauche de l'écran, cliquez sur la rubrique de votre choix pour y accéder directement. (Si les signets ne sont pas disponibles, utilisez la ["Table des matières" on page 3.](#))
- > Dans la liste des signets, cliquez sur Index pour accéder à l'Index. (Si les signets ne sont pas disponibles, utilisez la ["Table des matières" on page 3.](#)) Recherchez le terme voulu dans l'index alphabétique et cliquez sur le numéro de page associé pour accéder à la page contenant le terme.

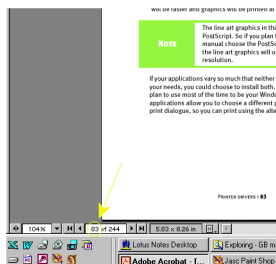
IMPRESSION DE PAGES

Il est possible d'imprimer tout le manuel, des pages ou des sections spécifiques en procédant comme suit :

1. Dans la barre d'outils, sélectionnez [Fichier], puis [Imprimer] (ou appuyez sur les touches Ctrl + P).
2. Choisissez les pages à imprimer :
 - (a) [Tout], (1), pour imprimer tout le manuel.
 - (b) [Page en cours], (2), pour imprimer la page affichée actuellement.



- (c) [Pages de] et [à], (3), pour spécifier les pages à imprimer en entrant leurs numéros.

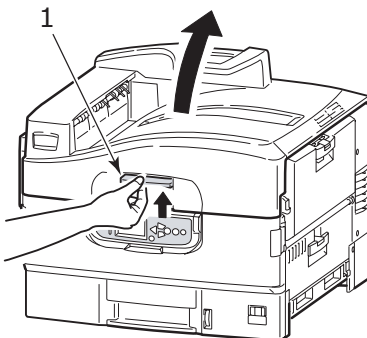


3. Cliquez sur [OK].

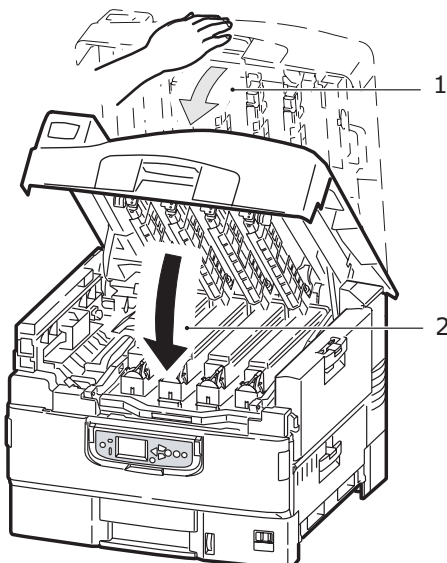
VUE D'ENSEMBLE DE L'IMPRIMANTE ET DU PAPIER

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT SUPÉRIEUR

Pour ouvrir le capot supérieur, serrez la poignée (1) pour libérer le verrou et levez le capot.



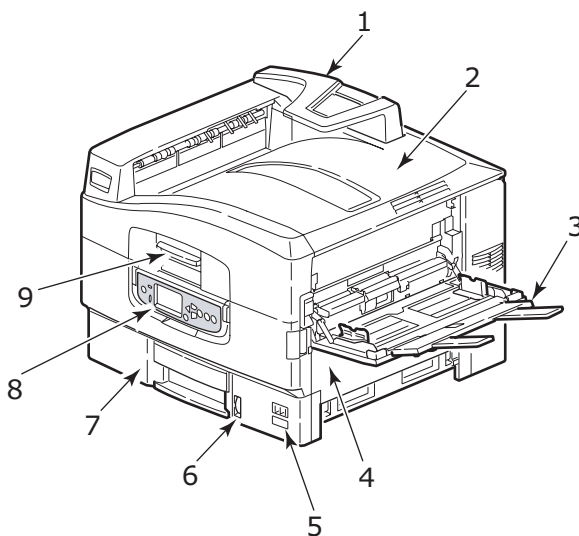
Pour fermer le capot supérieur, appuyez doucement (1) jusqu'à ce que le capot s'arrête à mi-distance puis plus fort (2) pour fermer complètement le capot. Assurez-vous que la capot est correctement fermé.



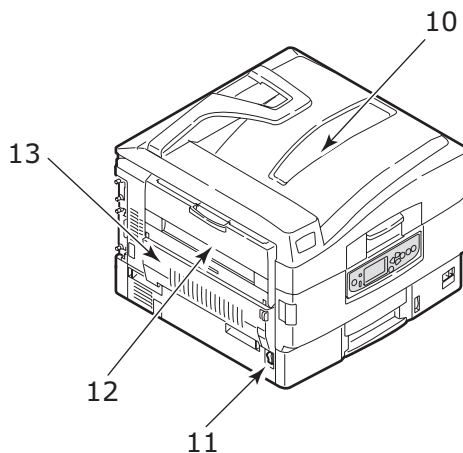
IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX ÉLÉMENTS

Les éléments importants de l'imprimante sont identifiés sur les graphiques suivantes.

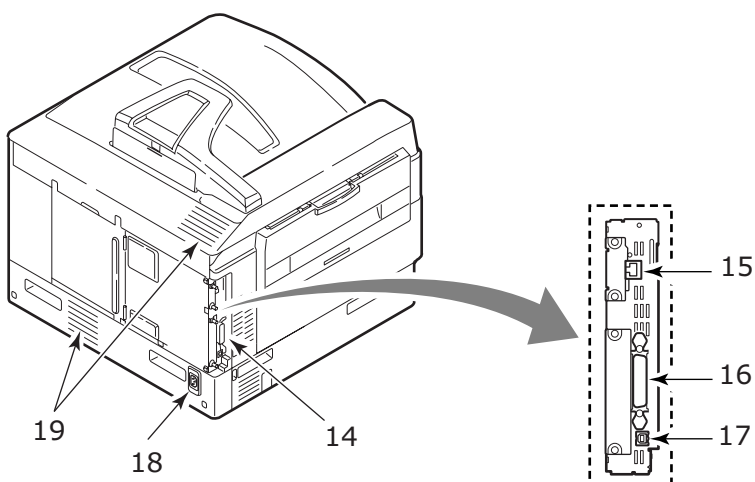
1. Bras de retenue du papier
2. Capot supérieur (empileuse face en dessous)
3. Bac MF (bac multifonctions)
4. Capot latéral du bac 1
5. Identification du format de papier
6. Jauge papier
7. Bac 1 (bac de papier)
8. Panneau de commandes
9. Poignée du capot supérieur



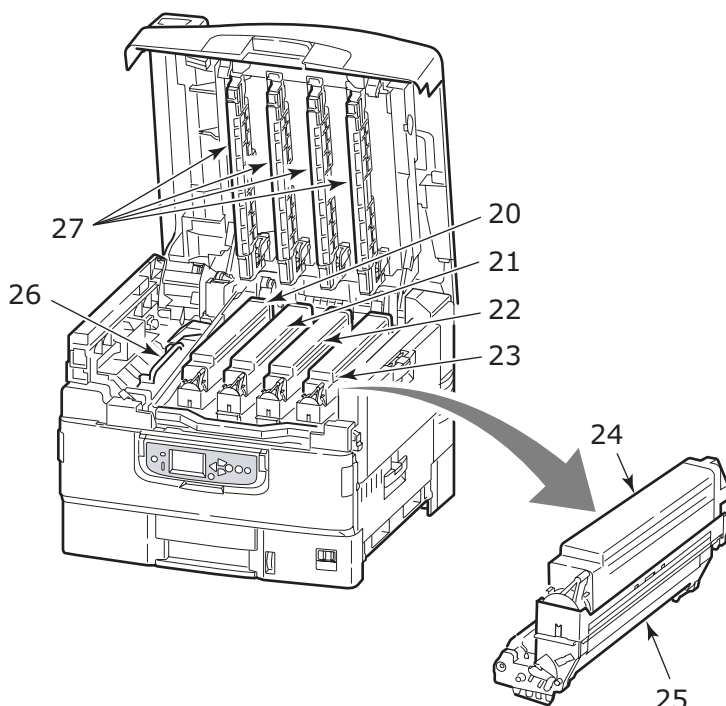
- 10.** Empileuse face en dessous
- 11.** Interrupteur (marche/arrêt)
- 12.** Empileuse face en dessus
- 13.** Unité duplex



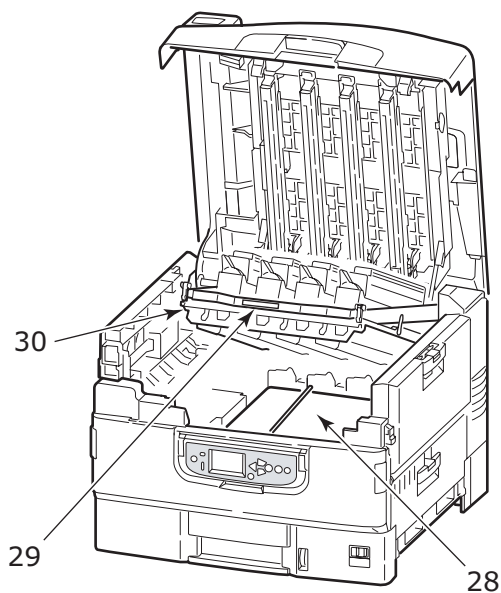
- 14.** Unité d'interface
- 15.** Interface réseau
- 16.** Port parallèle
- 17.** Port USB
- 18.** Alimentation
- 19.** Orifices de ventilation



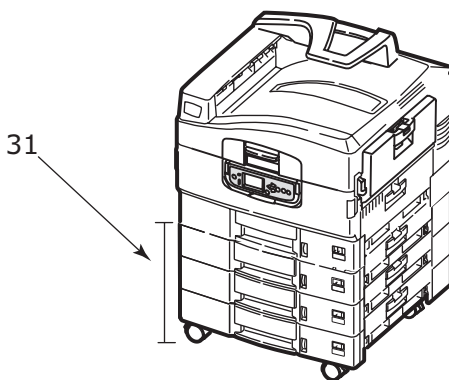
- 20.** Tambour d'image et cartouche de toner (cyan)
- 21.** Tambour d'image et cartouche de toner (magenta)
- 22.** Tambour d'image et cartouche de toner (jaune)
- 23.** Tambour d'image et cartouche de toner (noir)
- 24.** Cartouche de toner
- 25.** Tambour d'image
- 26.** Unité de fusion
- 27.** Têtes LED



- 28.** Courroie
- 29.** Poignée de tambour
- 30.** Tambour



31. Chargeur haute capacité (HCF) 3 bac (standard sur C9800hdt)



LOGICIELS FOURNIS

CD-ROM :

> Pilotes

Contient les pilotes PCL et PS, des utilitaires et des logiciels de productivité pour le pilote PCL.

> Documentation

Contient la documentation sous forme électronique expliquant comment utiliser l'imprimante pour vos tâches quotidiennes.

> Utilitaires EFI

Contient tous les utilitaires EFI.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE PAPIER

Votre imprimante acceptera une diversité de supports d'impression, y compris une gamme de grammages et de formats de papier, de transparents et d'enveloppes. Cette section fournit des conseils généraux sur un choix de supports et explique comment utiliser chaque type.

Vous obtiendrez une performance optimale en utilisant du papier 20 – 24 livres (75 – 90 g/m²) conçu pour les photocopieurs et les imprimantes laser. Utilisez de préférence :

- > OKI® Bright White, 23 lb
- > HammerMill® Laser Print Radiant, blanc, 24 lb
- > Xerox® 4024, 20 lb

L'utilisation de papier très gaufré, ou de papier grenu, très rugueux n'est pas recommandée.

Le papier pré-imprimé peut être utilisé mais l'encre ne doit pas causer de maculages lors de son exposition à la haute température de l'unité de fusion lors de l'impression.

Les enveloppes ne doivent pas être tordues, enroulées ou avoir subi toute autre déformation. Elles doivent comporter également des rabats rectangulaires dont la colle reste intacte lorsqu'elle est soumise à la fusion par pression du cylindre chaud qu'utilise ce type d'imprimante.

Les transparents doivent être conçus pour les photocopieurs et les imprimantes laser. En particulier, évitez les transparents de bureau conçus pour une utilisation manuelle avec des marqueurs indélébiles. Ils fondraient dans l'unité de fusion et causeraient des dommages.

Les étiquettes doivent être également adaptées aux photocopieurs et imprimantes laser, dans lesquels la feuille de support des étiquettes est entièrement couverte d'étiquettes. Les autres types d'étiquettes risquent d'abîmer l'imprimante, étant donné que les étiquettes se décolleraient durant l'impression. Utilisez de préférence :

- > étiquettes Avery blanches pour imprimante laser 7162, 7664, 7666 (A4) ou 5161 (Lettre)

INFORMATIONS RELATIVES À L'ALIMENTATION ET À LA SORTIE DU PAPIER

Le tableau suivant indique des paramètres papier pour les bacs d'alimentation (bac 1 à bac 5 (en partant du haut) et bac MF) et les zones de sortie (empileuse face en dessous et empileuse face en dessus).

TYPE	FORMAT	POIDS	ALIMENTATION/ SORTIE
Papier ordinaire	A3, A3 Nobi, A3 Wide, A4, A5, A6, B4, B5, Lettre, Légal 13, Légal 13.5, Légal 14, Executive, Tabloid, Tabloid Extra	17 – 57 lb	N'importe quel bac N'importe quelle empileuse
	Personnalisé I : 3,94 – 12,91 pouces L : 5,82 – 18 pouces	17 – 57 lb	N'importe quel bac Empileuse face en dessus
	Personnalisé I : 3,12 – 12,91 pouces L : 3,54 – 18 pouces	15 – 71 lb	BacMF Empileuse face en dessus
	Bannière I : Lettre en largeur L : 18 – 48 pouces	34 lb recommandé	BacMF Empileuse face en dessus
	Index : 3 x 5 pouces	15 – 71 lb	BacMF Empileuse face en dessus
Carte postale	–	–	Bac 1 ou bac MF Empileuse face en dessus

TYPE	FORMAT	POIDS	ALIMENTATION / SORTIE
Enveloppe	4,72 x 9,25 pouces 3,54 x 8,07 pouces 9,25 x 4,72 pouces 9,25 x 4,13 pouces 9,45 x 13,07 pouces 8,50 x 10,91 pouces 4,69 x 7,76 pouces 8,27 x 11,69 pouces	23 lb	BacMF Empileuse face en dessus
	12,76 x 9,02 pouces 9,02 x 6,38 pouces 8,66 x 4,33 pouces 8,88 x 3,88 pouces 9,5 x 4,13 pouces 7,5 x 3,88 pouces	Basé sur du papier de 24 lb	
Étiquettes	A4, Lettre, B5	0,004 – 0,008 pouces	BacMF Empileuse face en dessus
Trans- parents Papier brillant	A4, Letter	0,004 pouces	Bac 1 ou bac MF Empileuse face en dessus

BACS ET EMPILEUSES

BACS 1 À 5

Le bac 1 est le bac d'alimentation standard et peut contenir jusqu'à 530 feuilles de papier de 20 lb (75 g/m²). Il est possible d'ajouter des bacs en option, pour un total de cinq, et ainsi obtenir une capacité totale de 2650 feuilles de papier de 20 lb (75 g/m²).

Si du papier de format identique est chargé dans un autre bac (par exemple le bac 2 ou le bac MF), vous pouvez faire en sorte que l'imprimante bascule automatiquement vers l'autre bac quand le bac en cours n'a plus de papier. Cette fonction peut être activée par les paramètres des pilotes lorsque vous imprimez à partir d'une application Windows ou via une option de menu si vous utilisez d'autres applications.

BAC MF

Le bac multifonctions est utilisé pour les formats de support autres que ceux des bacs standard, avec des grammages plus élevés et des supports spéciaux.

Le bac multifonctions peut accepter les mêmes formats de supports que les bacs standard, mais avec un grammage pouvant atteindre 71,3 lb (268 g/m²). Pour les papiers très lourds, utilisez l'empileuse face en dessus. Ainsi, le parcours du papier dans l'imprimante est pratiquement droit.

Le bac multifonctions permet d'utiliser des largeurs de papier dès 3 pouces (76,2 mm) et des longueurs jusqu'à 47,24 pouces (1200 mm). Pour imprimer des bannières, les tailles recommandées sont Lettre en largeur, 35,43 pouces et 47,24 pouces en longueur et un grammage de 34 lb (128 g/m²).

Utilisez le bac multifonctions pour l'impression d'enveloppes et de transparents. Il est possible de charger 100 feuilles de transparents ou 25 enveloppes à la fois, sous réserve d'une profondeur d'empilage maximum de 1 pouce.

Chargez le papier et les transparents avec la face à imprimer vers le haut et le bord supérieur dans l'imprimante. N'utilisez pas la fonction duplex (impression recto-verso) pour les transparents.

EMPILEUSE FACE EN DESSOUS

L'empileuse face en dessous située dans la partie supérieure de l'imprimante peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier standard de 20 livres (80 g/m²) et accepter du papier de 17 – 57 livres (64 – 216 g/m²). Les pages imprimées dans l'ordre de lecture (page 1 en premier) sont triées dans l'ordre de lecture (dernière page au-dessus, face vers le bas).

EMPILEUSE FACE EN DESSUS

L'empileuse face en dessus doit être ouverte et il convient de tirer la rallonge du bac lorsque l'empileuse doit être en service. (Que l'empileuse face en dessus soit ouverte ou fermée, le paramètre Face en dessous dirigera les documents vers l'empileuse face en dessous.)

L'empileuse face en dessus peut contenir 250 feuilles de 20 livres (80 g/m²) de papier standard et peut accepter du papier de 71,3 livres (268 g/m²).

Utilisez toujours cette empileuse et le dispositif d'alimentation multi-usages pour le papier dont le grammage dépasse 57 livres (216 g/m²).

UNITÉ DUPLEX

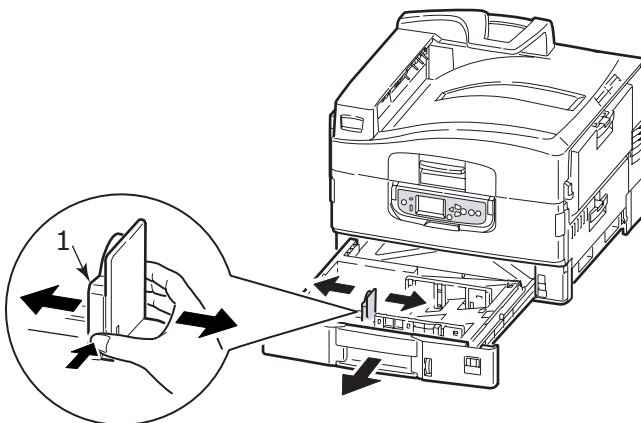
Cette option offre une impression recto verso automatique sur le papier ordinaire provenant des bacs 1 – 5 ou du bac MF. Les formats de papier corrects sont A6, A5, B5, B5LEF, Executive, A4, A4LEF, Letter, LetterLEF, Légal 13 in, Légal 13,5 in, Légal 14 in, B4, Tabloïd, Tabloïd Extra, A3, A3 Wide, A3 Nobi, Personnalisé (3,9 – 12,9 pouces de large, 5,8 – 18 pouces de long), avec des grammages de 20 – 32 livres (75 – 120 g/m²).

EXEMPLES DE BACS ET D'EMPILEUSES

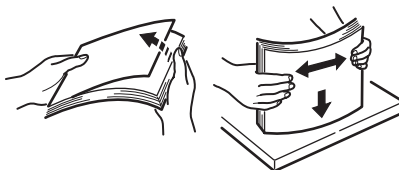
CHARGEMENT DES BACS DE 1 À 5

Le bac 1 est utilisé dans l'exemple suivant.

1. Sortez le bac.
2. Appuyez sur la butée arrière de papier (1) et ajustez-la au format de papier requis.



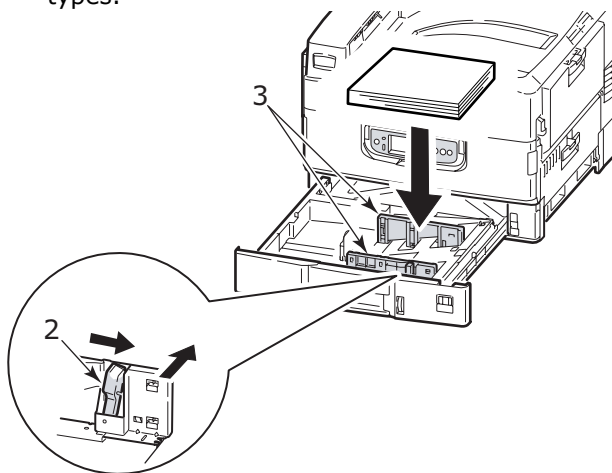
- 3.** Déployez en éventail le papier à charger puis tapotez les bords de la pile de papier sur une surface plane pour aligner les feuilles.



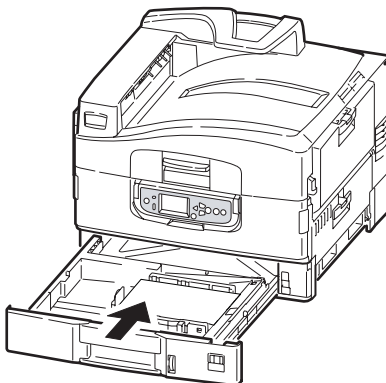
- 4.** Chargez le papier (face vers le bas et bord supérieur vers la droite pour le papier à en-tête), appuyez sur la patte (2) du guide de papier et ajustez les guides (3) pour qu'ils s'accrochent au papier.

Pour éviter les bourrages de papier :

- > Ne laissez aucun espace entre le papier, les guides du papier et la butée arrière.
- > Ne remplissez pas trop le bac à papier. La charge du bac dépend du type de papier.
- > N'y placez pas de papier abîmé.
- > Ne chargez pas de papier de différents formats ou types.

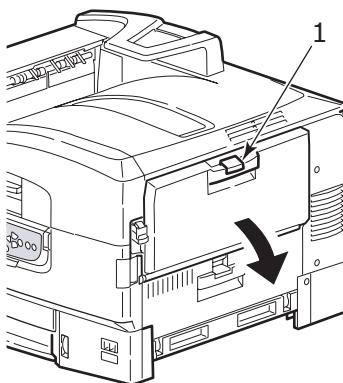


5. Repoussez doucement le bac dans l'imprimante.

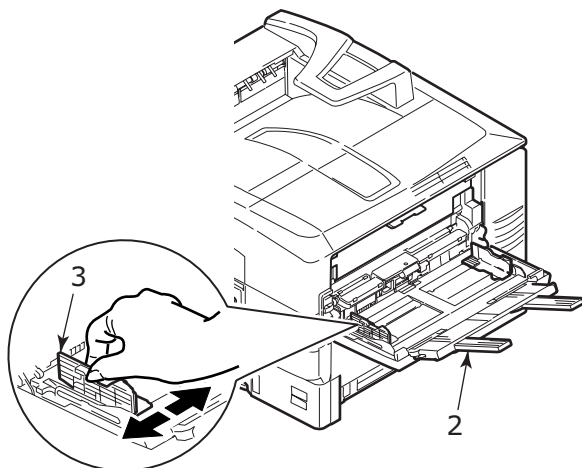


UTILISATION DU BAC MF

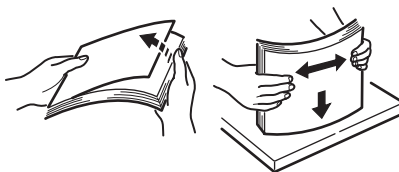
1. Serrez la poignée (1) et ouvrez le bac multifonctions.



2. Déployez la partie de support de papier et sortez les supports de rallonge (2).



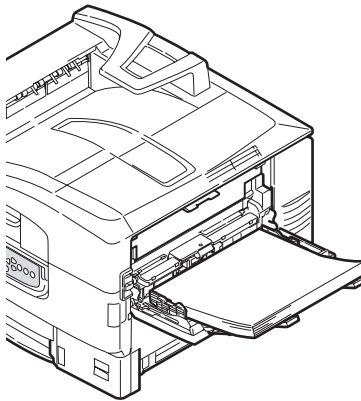
3. Ajustez les guides du papier (3) au format du papier utilisé.
4. Déployez en éventail le papier à charger puis tapotez les bords de la pile de papier sur une surface plane pour aligner les feuilles.



5. Chargez le papier.
 - > Pour l'impression recto sur du papier à en-tête, chargez le papier dans le bac multifonctions, face pré-imprimée en dessus, avec le bord supérieur dans l'imprimante.
 - > Pour l'impression recto verso (duplex) sur du papier à en-tête, chargez le papier dans le bac multifonctions,

face pré-imprimée en dessus, avec le bord supérieur à l'opposé de l'imprimante.

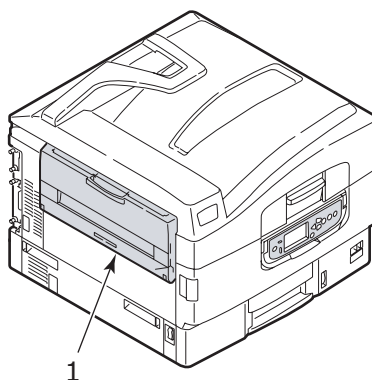
- > Les enveloppes doivent être insérées face vers le haut, avec le bord long dans l'imprimante. N'utilisez pas l'impression recto verso sur les enveloppes.
- > Ne laissez aucun espace entre le papier et les guides.
- > Ne dépassez pas la charge du papier avoisinant 230 feuilles, 100 transparents ou 25 enveloppes. La profondeur maximale de la pile de papier est de 1 pouce.



UTILISATION DES EMPILEUSES

Empileuse face en dessous

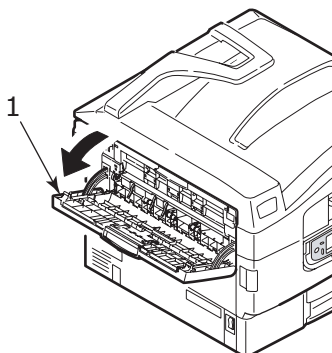
Quand l'empileuse face en dessous (1) sur le côté gauche de l'imprimante est fermée (sa position normale), le papier est éjecté vers l'empileuse face en dessous en haut de l'imprimante.



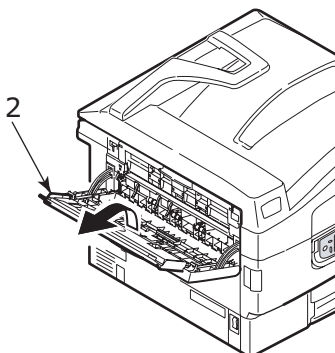
Empileuse face en dessus

Le chemin de sortie face en dessus est utilisé pour le papier lourd (papier cartonné etc.), les enveloppes, les transparents et les étiquettes.

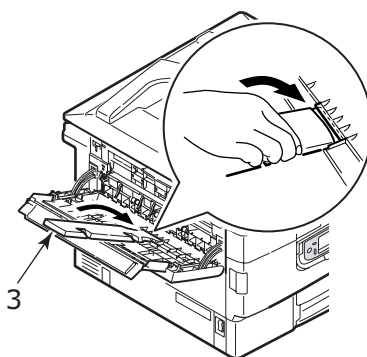
1. Ouvrez l'empileuse (1).



- 2.** Sortez le support de papier (2).

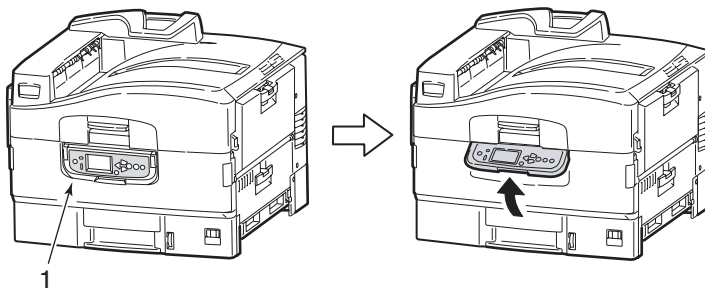


- 3.** Faites pivoter la rallonge du support de papier (3).



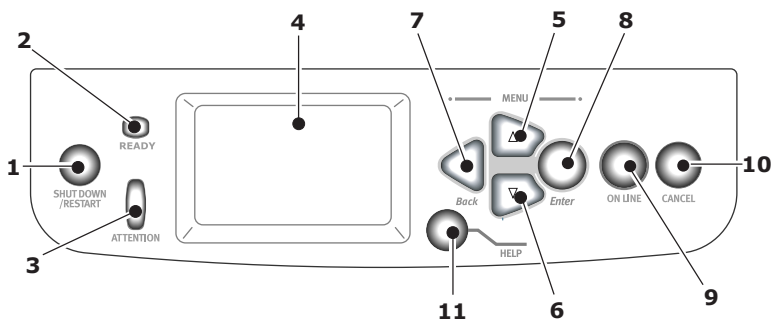
PANNEAU DE COMMANDES

Il est possible de pivoter le panneau de commandes de 90° (maximum) vers le haut depuis sa position de base (1), selon la position la plus confortable.



BOUTONS ET VOYANTS

Les composants du panneau de commandes sont identifiés et décrits brièvement ci-après :



1. Bouton Arrêt/Redémarrage

Appuyez sur ce bouton plus de 2 secondes pour arrêter le logiciel. Vous pouvez ensuite appuyer de nouveau sur ce bouton pour redémarrer ou utiliser l'interrupteur **Power** pour éteindre complètement l'imprimante.

2. Témoin Prêt

Allumé : indique que l'imprimante est prête à imprimer

Clignotant : indique le traitement de données d'impression

Éteint : indique l'incapacité de recevoir des données (hors connexion)

3. Témoin Attention

Éteint : indique un fonctionnement normal

Clignotant : indique la présence d'erreur(s) n'empêchant pas l'impression

Allumé : indique la présence d'erreur(s) empêchant l'impression

4. Panneau Ecran

Il affiche l'état et les informations de configuration pour l'imprimante et des aides dans la langue que vous avez choisie

5. Bouton Flèche Haut

Permet de passer en mode Menu et de faire défiler vers le haut la liste des options de menu

6. Bouton Flèche Bas

Permet de passer en mode Menu et de faire défiler vers le bas la liste des options de menu

7. Bouton Précédent

Retourne à l'option de menu précédente, du niveau supérieur

8. Bouton Entrée

Permet de passer en mode Menu et de sélectionner l'option en surbrillance dans le panneau écran

9. Bouton Online

Permet de basculer entre l'état En ligne (l'imprimante est prête à recevoir des données) et hors ligne (l'imprimante n'est pas prête à recevoir des données)

10. Bouton Annuler

Annule la tâche d'impression en cours

11. Bouton Aide

Fournit un complément de données en texte ou en image à ce qui est affiché sur le panneau écran

MESSAGES DU PANNEAU LCD

Il existe quatre types de messages sur le panneau d'affichage :

- > informations sur l'état
- > Informations sur les menus (fonctions)
- > informations sur la configuration
- > informations d'aide

INFORMATIONS SUR L'ÉTAT

Les informations sur l'état correspondent aux trois états de l'imprimante :

Pour l'état Information, par exemple en veille ou impression en cours, l'imprimante peut traiter des tâches d'impression.

Pour l'état Avertissement, l'imprimante a rencontré un problème mineur mais reste à même de traiter les tâches d'impression.

Pour l'état Erreur, l'imprimante a rencontré un problème et ne peut pas continuer l'impression sans l'intervention de l'utilisateur et l'élimination du problème.

Les deux lignes supérieures du panneau d'affichage indiquent l'état de l'imprimante. Le bas du panneau d'affichage présente normalement un graphique de l'utilisation du toner.

INFORMATIONS SUR LES MENUS (FONCTIONS)

Il existe trois types d'informations sur les menus (fonctions) :

Menus utilisateur : ouverts en appuyant sur le bouton **Entrée**, la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** du panneau de commandes. Ces menus permettent à l'utilisateur moyen d'effectuer différents paramétrages du fonctionnement de l'imprimante.

Menu administrateur : ouvert en appuyant sur le bouton **Entrée** plus de 2 secondes tout en mettant l'imprimante sous tension (y compris Redémarrer). Destinés aux administrateurs et aux utilisateurs avertis. Limitent les modifications que les utilisateurs normaux peuvent effectuer via les menus utilisateur.

Menu de maintenance du système : ouvert en appuyant simultanément sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** pendant plus de 2 secondes tout en mettant l'imprimante sous tension (y compris Redémarrer). Destiné au personnel d'assistance pour permettre de définir des configurations et des fonctions spéciales.

INFORMATIONS SUR LA CONFIGURATION

Les informations sur la configuration fournissent par exemple les versions des microprogrammes internes.

Il est possible de faire défiler les options des menus de chaque niveau en déplaçant la surbrillance à l'aide des boutons **flèche Haut/flèche Bas** et de sélectionner une option en surbrillance à ce niveau en appuyant sur **Entrée**. Quand vous sélectionnez le menu du niveau le plus bas, vous pouvez modifier son paramètre en sélectionnant la valeur en surbrillance requise dans une liste ou en entrant une valeur numérique. Dans d'autres cas, vous pouvez afficher ou imprimer les informations de configuration de l'impression.

MODE AIDE

Quand une erreur s'est produite, appuyez sur le bouton **Aide**. Des informations s'affichent alors pour vous permettre de corriger l'erreur.

MODES DU PANNEAU LCD

Les messages du panneau écran , complétés le cas échéant par les messages d'Aide, sont supposés être clairs. Vous trouverez plus d'informations sur les messages les plus courants dans l'"[Annexe A – Messages](#)" on page 100.

UTILISATION DES MENUS

NOTE

Les détails des menus sont donnés dans l'"[Annexe B – Système de menus](#)" on page 102 pour référence.

Les boutons **Entrée**, **Flèche Haut**, **Flèche Bas** et **Précédent** permettent de vous déplacer dans les menus de l'imprimante. Vous pouvez ajuster les paramètres (p. ex. définir le format de papier pour le bac 1) ou afficher des informations (p. ex. la quantité restante d'un consommable).

Bon nombre de ces paramètres peuvent être (et le sont souvent) écrasés par ceux des pilotes d'imprimante de Windows.

Toutefois, il est possible de laisser certains paramètres des pilotes sur "Paramètre de l'imprimante", les paramètres entrés dans ces menus de l'imprimante sont alors utilisés par défaut.

Les étapes à suivre pour utiliser ces menus sont généralement les suivantes :

1. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
2. Entrez dans le mode Menus utilisateur en appuyant sur le bouton **Entrée**, la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** et plusieurs fois sur ces deux dernières de manière à mettre en surbrillance le menu souhaité dans la liste.
3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner ce menu.
4. Appuyez sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance l'option désirée.
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
6. Appuyez sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance la valeur désirée.
7. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette Valeur. (Si vous configurez un paramètre, vérifiez qu'un

astérisque (*) apparaît à côté de la valeur de paramètre sélectionnée.)

- 8.** Appuyez sur le bouton **Online** pour quitter le mode Menus et revenir à l'état Prêt à imprimer.

Reportez-vous à la section ["Mise en route" on page 37](#) et à l'["Annexe B – Système de menus" on page 102](#) pour des exemples d'utilisation des menus.

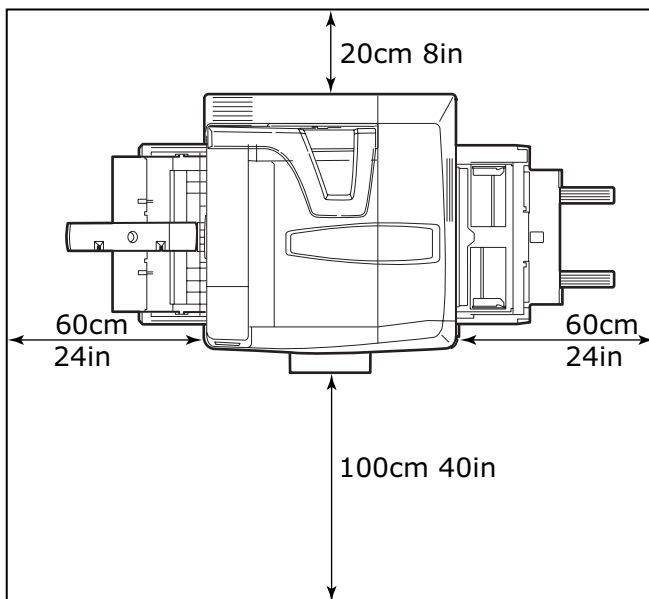
MISE EN ROUTE

Cette section fournit des informations pour permettre de vous familiariser avec votre imprimante.

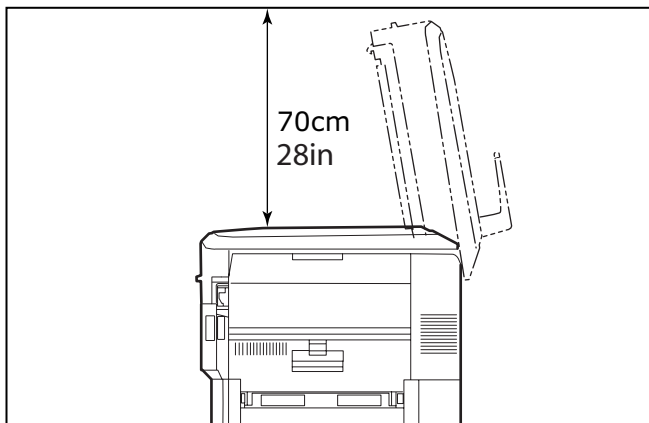
EMPLACEMENT DE L'IMPRIMANTE

Vérifiez que vous avez assez d'espace pour atteindre :

> autour de votre imprimante :



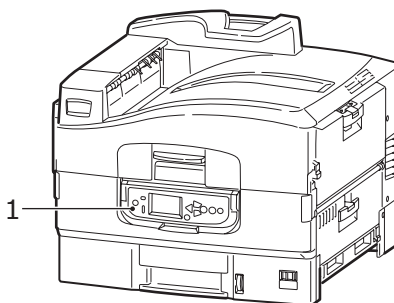
> au-dessus de votre imprimante :



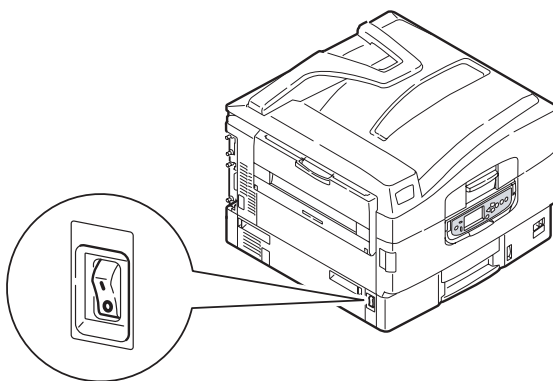
ARRÊT/MARCHE

ARRÊT

1. Appuyez sur le bouton **Arrêt/Redémarrage** (1) du panneau de commandes pendant plus de 2 secondes pour lancer le processus d'arrêt.



2. Si le panneau d'affichage indique que vous pouvez éteindre ou redémarrer l'imprimante, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour l'éteindre. Patientez quelques instants car cette opération peut prendre un peu de temps.

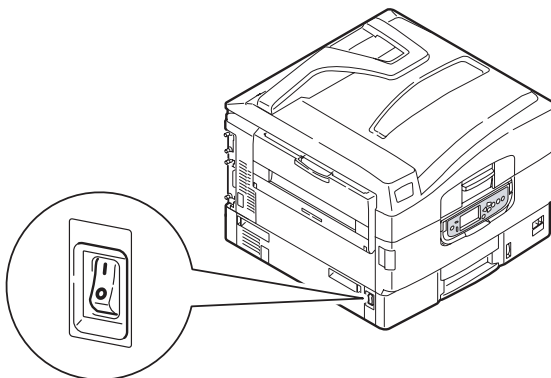


MISE EN MARCHÉ

NOTE

Si le panneau d'affichage indique que vous pouvez éteindre ou redémarrer l'imprimante, appuyez sur **Arrêt/Redémarrage** pour allumer l'imprimante.

1. Si l'imprimante est éteinte (hors tension), utilisez le bouton Marche/Arrêt pour l'allumer. Patientez quelques instants car cette opération peut prendre un peu de temps.



CONTRÔLE DES PARAMÈTRES ACTUELS

Procédez comme suit pour générer un rapport de configuration afin de vous assurer que votre imprimante est correctement configurée.

1. Vérifiez qu'il y a du papier Lettre dans le Bac 1 (à utiliser pour cette opération).
2. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
3. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Imprimer pages.
4. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner Imprimer pages.
5. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Configuration.
6. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner Configuration.
7. Appuyez sur le bouton Entrée pour exécuter la commande, un document Configuration s'imprime.
8. Une fois qu'elle a imprimé le document de configuration, l'imprimante retourne à l'état Prêt à imprimer.
9. Vous pouvez utiliser ce document pour vérifier la configuration de votre imprimante. Les valeurs système et les accessoires installés sont listés en haut de la première page, suivis des valeurs d'état et des paramètres.

INTERFACES ET CONNEXION

Votre imprimante est équipée de plusieurs interfaces de données :

- > **Parallèle** – Pour une connexion directe à un PC. Ce port nécessite un câble parallèle (conforme IEEE 1284) bi-directionnel.
- > **USB** – Pour une connexion à un PC exécutant Windows 98 ou une version supérieure (autre que Windows 95 mis à niveau vers Windows 98), ou Macintosh. Ce port requiert un câble compatible avec USB version 2.0 ou une version supérieure.

Le fonctionnement d'une imprimante n'est pas garanti si un périphérique compatible USB est connecté en même temps que d'autres machines compatibles USB.

Lors de la connexion de plusieurs imprimantes du même type, elles s'affichent sous la forme *****, ***** (2), ***** (3), etc. Ces numéros dépendent de l'ordre de connexion ou de mise sous tension de chaque imprimante.

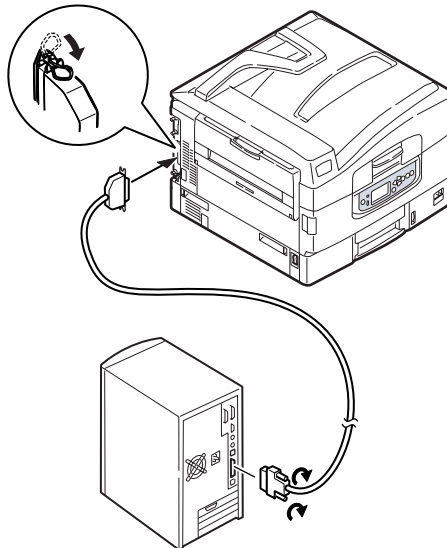
> **Ethernet** – Pour connexion par câbles réseau.

NOTE

Les câbles d'interface ne sont pas fournis avec l'imprimante.

CONNEXION DU PORT PARALLÈLE

1. Éteignez l'imprimante et l'ordinateur.
2. Connectez un câble parallèle entre l'imprimante et l'ordinateur.



3. Allumez l'imprimante puis l'ordinateur.

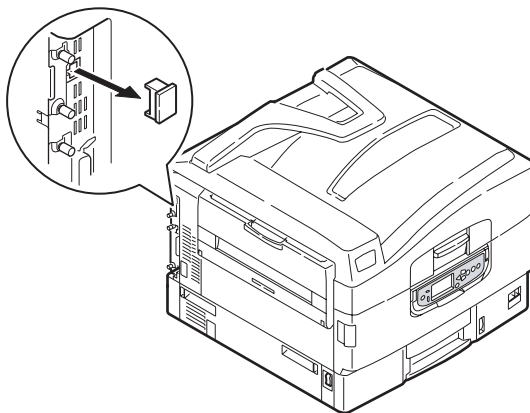
CONNEXION DU PORT USB

Ne connectez pas encore le câble USB. Vous serez invité à connecter le câble USB lorsque vous exécuterez le CD-ROM de pilotes.

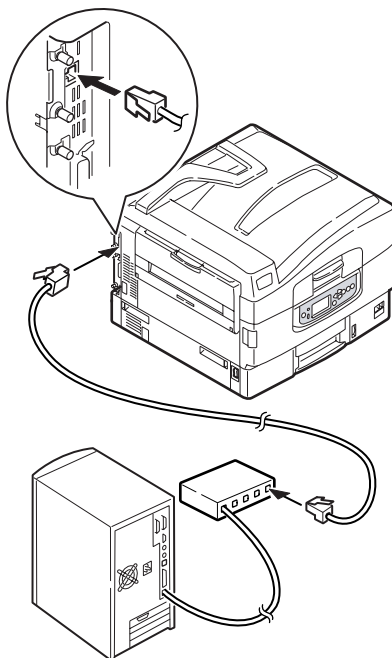
Si vous connectez votre imprimante directement à un ordinateur non raccordé à un réseau, continuez à la section intitulée "Pilotes d'imprimante".

CONNEXION DU PORT RÉSEAU

1. Éteignez l'imprimante et l'ordinateur.
2. Retirez le capot protecteur du connecteur réseau sur l'imprimante.



- 3.** Connectez un câble Ethernet entre l'imprimante et un concentrateur Ethernet.



- 4.** Allumez l'imprimante puis l'ordinateur.

Si votre imprimante est installée en tant qu'imprimante réseau, reportez-vous à la section correspondante du Guide d'installation des logiciels et le Guide de configuration pour en savoir plus sur la configuration de la connexion réseau avant d'installer les pilotes de l'imprimante.

NOTE

Les compétences d'un administrateur sont nécessaires lors de l'installation d'une connexion réseau.

UTILISATION DU CD-ROM DE PILOTES

Pour apprendre comment installer les pilotes et les autres logiciels, reportez-vous à la brochure Installation des logiciels.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DE L'IMPRIMANTE

Pour tout savoir sur l'utilisation de l'imprimante et de tous ses accessoires en option, et imprimer vos documents efficacement, reportez-vous au Guide d'impression.

CONSOMMABLES ET MAINTENANCE

Cette section explique comment remplacer les consommables et les éléments de maintenance en cas de besoin. Pour information, ces éléments ont une durée de vie approximative de :

- > toner — 15 000 pages Lettre à un taux de couvrage de 5 %.

L'appareil est fourni avec un toner dans chaque cartouche d'impression vous permettant d'imprimer 7 500 pages Lettre, dont 1 – 2 000 Lettre sont utilisées pour charger chaque tambour photoconducteur.

- > Tambour photoconducteur — 30 000 pages Lettre en moyenne
- > Courroie de transfert — Environ 100 000 pages Lettre.
- > Unité de fusion — Environ 100 000 pages Lettre.

CONTRÔLE DE L'UTILISATION DES CONSOMMABLES/DES ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE

Vous pouvez à tout moment contrôler la quantité de consommables/d'éléments de maintenance restante à l'aide des menus appropriés. Par exemple, entrez dans le système de menus et suivez le chemin :

Configuration>Durée vie consommables>Toner cyan

Le pourcentage de Toner cyan restant est affiché dans l'écran et l'imprimante revient ensuite à l'état Prêt à imprimer.

INDICATIONS DE REMPLACEMENT

Le panneau écran affiche des messages indiquant que des consommables/des éléments de maintenance commencent à manquer ou approchent la fin de leur durée de vie, suivis peu de temps après par un message indiquant la nécessité d'un remplacement. Vous devez remplacer l'élément dès que possible après l'affichage de ce message afin d'éviter la baisse de la qualité d'impression.

Les galets d'alimentation en papier et les galets d'alimentation du bac multifonction (MF) ne disposent pas de messages d'avertissement. Il est recommandé de les remplacer après environ 120 000 feuilles Lettre.

INFORMATIONS POUR LA COMMANDE DE CONSOMMABLES

OPTION	USAGE	RÉFÉRENCE DE COMMANDE
Toner, noir	15 000 pages Lettre @ 5 %	42918904
Toner, cyan	15 000 pages Lettre @ 5 %	42918903
Toner, magenta	15 000 pages Lettre @ 5 %	42918902
Toner, jaune	15 000 pages Lettre @ 5 %	42918901
Tambour photoconducteur, noir	30 000 pages Lettre en moyenne	42918104
Tambour photoconducteur, cyan	30 000 pages Lettre en moyenne	42918103
Tambour photoconducteur, magenta	30 000 pages Lettre en moyenne	42918102
Tambour photoconducteur, jaune	30 000 pages Lettre en moyenne	42918101
Agrafes	3 x 3000 agrafes	42937601

ÉLÉMENTS DE COMMANDE DES ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE

OPTION	USAGE	RÉFÉRENCE DE COMMANDE
Unité de fusion	100 000 pages Lettre	120 V : 42931701 230 V : 42931702
Courroie	100 000 pages Lettre	42931601
bouteille de toner usagé	30 000 pages Lettre en moyenne	42869401
Kit rouleaux de magasin (bac)	120 000 pages Lettre	TBD
Kit rouleaux de magasin (MPT)	120 000 pages Lettre	TBD

REPLACEMENT DES CONSOMMABLES/ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE

Chaque consommable ou élément de maintenance est fourni avec les détails de son installation, offrant ainsi toutes les instructions nécessaires pour le remplacement. Nous vous conseillons de suivre ces instructions attentivement.

ATTENTION !

Utilisez uniquement des consommables Oki d'origine afin de garantir la meilleure qualité et les meilleures performances pour votre matériel. Les produits qui ne sont pas des produits Oki d'origine peuvent altérer les performances de votre imprimante et annuler la garantie. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Toutes marques déposées reconnues.

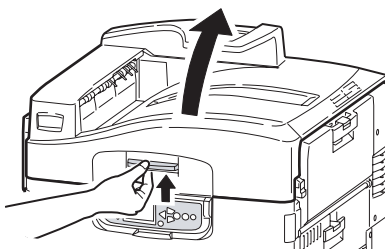
NETTOYAGE DES TÊTES LED

Il est recommandé de nettoyer les têtes LED :

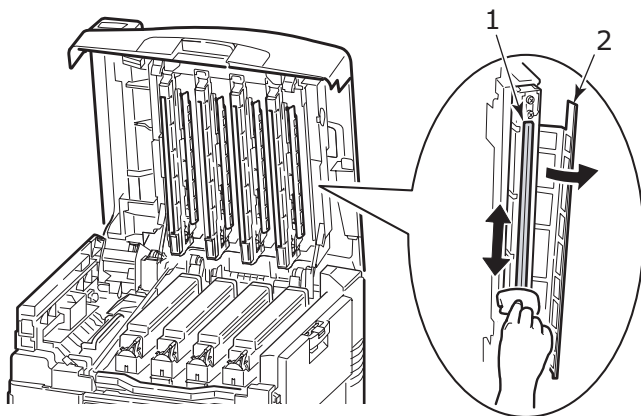
- > chaque fois que vous remplacez une cartouche de toner (un composant spécial est fourni avec chaque cartouche de toner de rechange)
- > si l'impression produit des images fades, des rayures blanches ou des lettres floues

Vous pouvez utiliser ce composant de nettoyage ou un chiffon sec et doux pour nettoyer les têtes LED.

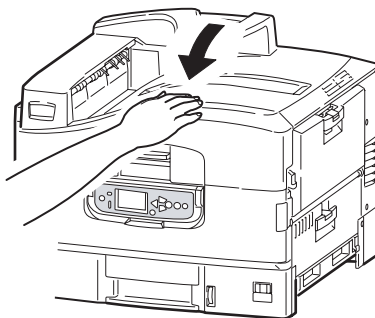
1. Ouvrez le capot.



- 2.** Avec un composant de nettoyage ou un chiffon doux, essuyez en douceur chacune des quatre têtes (1). Déplacez le chiffon comme indiqué, en utilisant à chaque passage une section propre du chiffon. Faites attention à ne pas endommager les gardes (2).



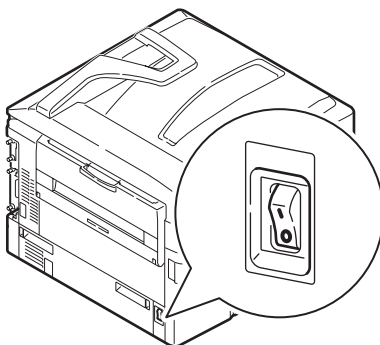
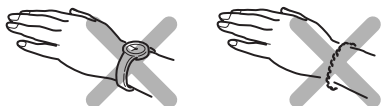
- 3.** Fermez le capot.



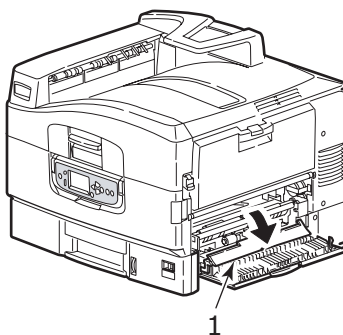
NETTOYAGE DES GALETS D'ALIMENTATION DU PAPIER

Nettoyez les galets d'alimentation en papier s'il se produit souvent des bourrages papier.

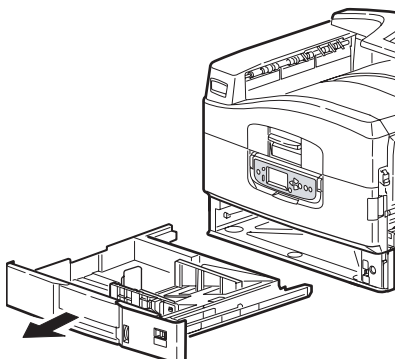
1. Retirez les objets tels que montres et bracelets puis appuyez sur le bouton **Arrêt/Redémarrage** puis sur le bouton **Marche/Arrêt** pour éteindre l'imprimante.



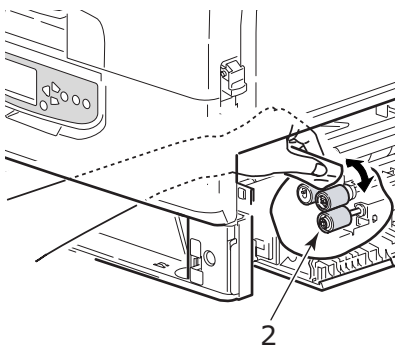
2. Ouvrez le capot latéral du bac 1 et sortez le plateau du guide de papier (1).



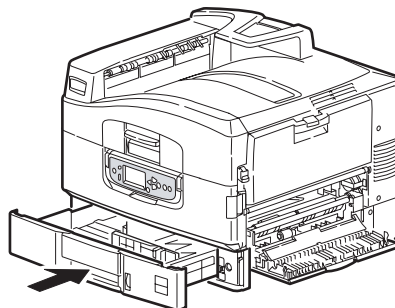
- 3.** Retirez le bac 1 de l'imprimante.



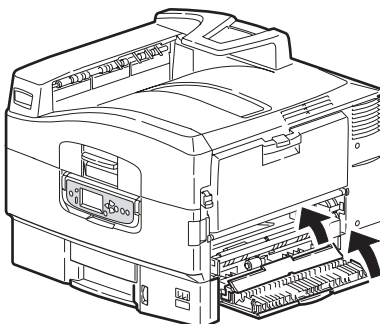
- 4.** En passant par l'espace laissé par le bac 1, essayez les 3 galets (2) avec un chiffon doux légèrement humide.



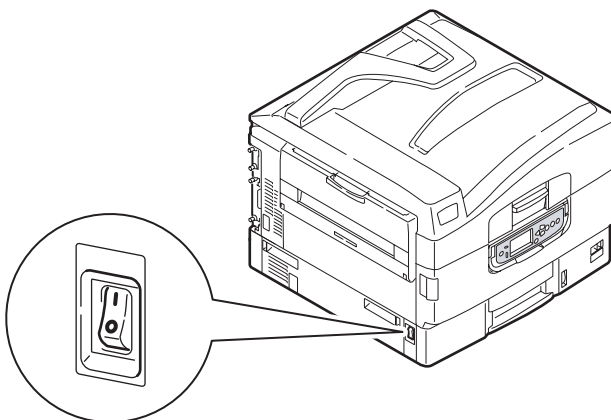
- 5.** Remplacez le bac 1.



- 6.** Remplacez le plateau du guide de papier à sa position originale et refermez le capot latéral du bac 1.

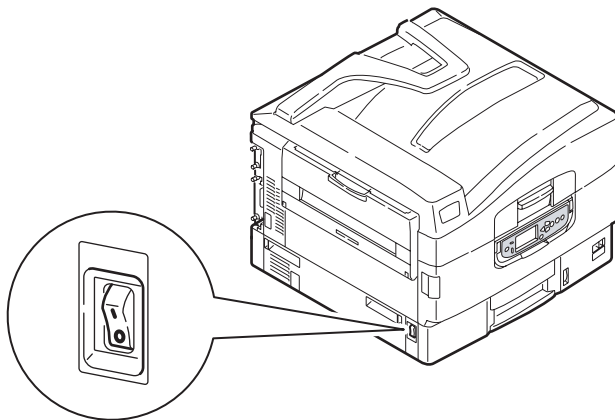


- 7.** Allumez l'imprimante.

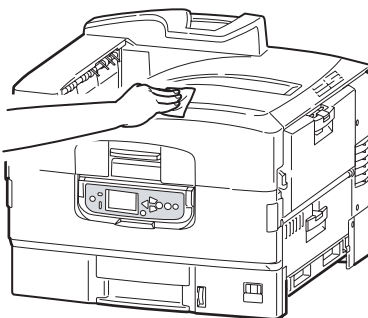


NETTOYAGE DES PANNEAUX EXTÉRIEURS DE L'IMPRIMANTE

1. Éteignez l'imprimante en appuyant sur le bouton **Arrêt/Redémarrage** puis que le bouton **Marche/Arrêt** .

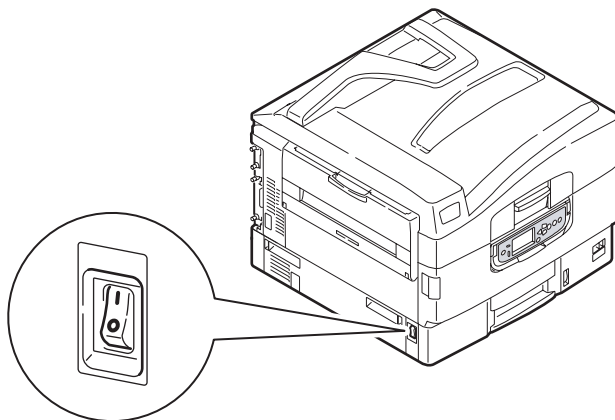


2. Essuyez la surface de l'imprimante avec un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.



3. Utilisez un chiffon doux pour sécher la surface de l'imprimante.

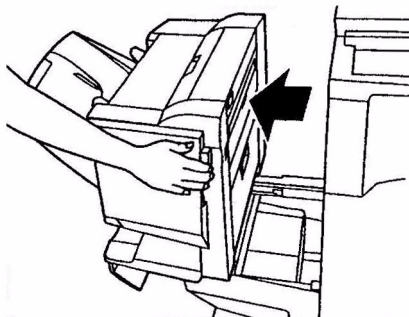
4. Allumez l'imprimante.



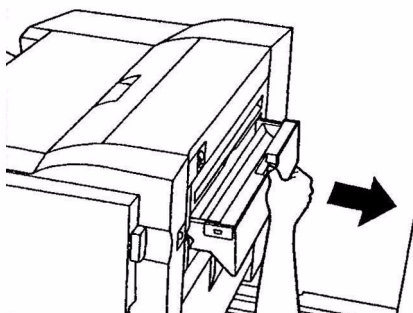
VIDAGE DE LA BOÎTE DES DÉCHETS DE PERFORATION (ACCESSOIRE EN OPTION)

Quand le panneau écran indique que la boîte des déchets de perforation est pleine, videz-la comme suit :

1. Actionnez le levier du Finisseur et écartez-le de l'imprimante.



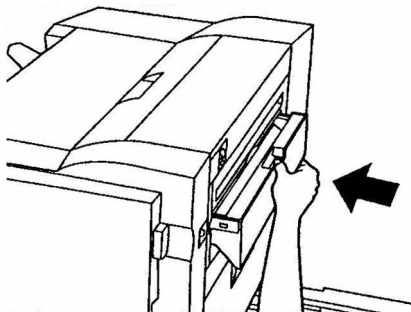
- 2.** Sortez la boîte des déchets de perforation en prenant garde à la maintenir droite pour que rien ne tombe.



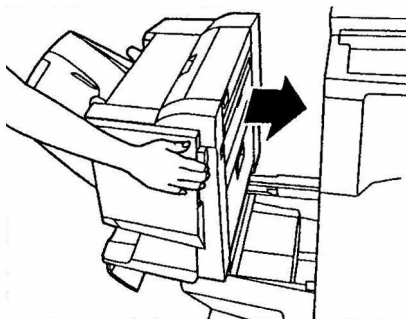
- 3.** Jetez les déchets dans un endroit approprié.



- 4.** Remettez la boîte des déchets de perforation soigneusement dans le Finisseur.



- 5.** Vérifiez que la boîte des déchets de perforation a été repositionnée correctement puis repositionnez le Finisseur, en faisant attention à ne pas vous coincer les doigts.



ACCESSOIRES EN OPTION

Cette section décrit les équipements en option pour votre imprimante, qui sont :

- > DIMM d'extension de mémoire ;
- > un second et un troisième bac à papier (pour augmenter la capacité en papier)
- > un chargeur haute capacité (équivalent à trois bacs à papier) (C9800hdn uniquement) ;

NOTE

1. *Les configurations des bacs sont : Bac 1 seul, Bac 1 + 2ème bac, Bac 1 + 2ème bac + 3ème bac, Bac 1 + HCF, Bac 1 + 2ème bac + HCF*
 2. *La C9800hdtn possède déjà un chargeur haute capacité et ne peut donc accueillir qu'un seul bac supplémentaire (pour donner le maximum de cinq).*
- > le Finisseur (pouragrafer ou assembler la sortie de l'imprimante) ;
 - > une unité Perforations (étend la fonctionnalité du Finisseur).

INFORMATIONS POUR LA COMMANDE D'ACCESSOIRES

OPTION	RÉFÉRENCE DE COMMANDE
DIMM d'extension de mémoire 128 Mo 256 Mo 512 Mo	70050201 70050301 70050401
Second, troisième bac de papier	42831301
Chargeur haute capacité (HCF)	42831501
Finisseur : 4 bacs 5 bacs	42940201 42872701
Unité Perforations du Finisseur : 2-3 trous	42872902

MISE EN PLACE DES ACCESSOIRES

Chaque consommable (à l'exception du Finisseur et du Kit de mise à niveau MFP Upgrade) est fourni avec sa propre documentation, qui offre toutes les instructions nécessaires pour la mise en place. Nous vous conseillons de suivre ces instructions attentivement.

Après l'installation, imprimez un plan des menus (document de Configuration) pour vérifier que l'installation a réussi.

NOTE

L'unité Finisseur, Kit de mise à niveau MFP Upgrade et Perforations doit être installée par un ingénieur autorisé.

Pour les accessoires suivants, vous devez paramétrer correctement le(s) pilote(s) de votre imprimante :

- > bac(s) de papier
- > Finisseur

Reportez-vous au Guide d'impression pour connaître les détails de la configuration des pilotes.

Une fois votre imprimante mise à niveau avec le Kit MFP Upgrade, reportez-vous au C9800 MFP Guide de l'utilisateur sur le CD-ROM de documentation.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Cette section fournit des informations pour vous aider à résoudre les problèmes pouvant apparaître avec votre imprimante. Les paragraphes suivants décrivent les mesures à prendre en cas de bourrage papier et si les résultats d'impression ne sont pas satisfaisants. Les messages du panneau écran relatifs aux bourrages papier et les mesures à prendre sont indiqués dans cette section, mais vous trouverez la liste des autres messages typiques et leurs solutions dans ["Annexe A – Messages" on page 100](#).

BOURRAGES PAPIER - IMPRIMANTE

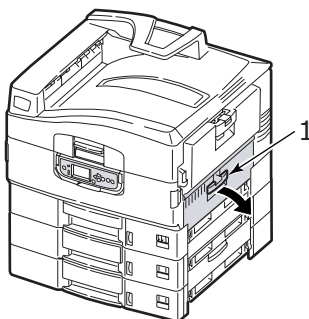
S'il se produit un bourrage papier, un message s'affiche sur le panneau écran du panneau de commandes. Vous pouvez appuyer sur le bouton Aide pour obtenir des instructions pour éliminer le bourrage papier.

Pour plus de détails sur l'élimination des bourrages papier, reportez-vous aux paragraphes suivants, qui correspondent aux messages de bourrage papier.

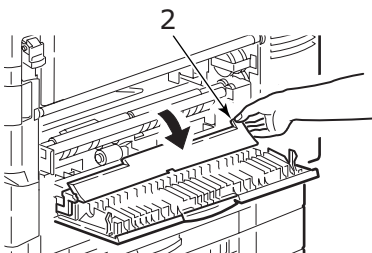
OUVRIR CAPOT, BOURRAGE PAPIER, COUV. LAT. TTTTTT

Bac 1, ou l'un des bacs 2 à 5 (le cas échéant), peut apparaître à la place des caractères tttttt du message du panneau écran. Dans cet exemple Bac 1 est utilisé, la procédure est identique pour les autres bacs.

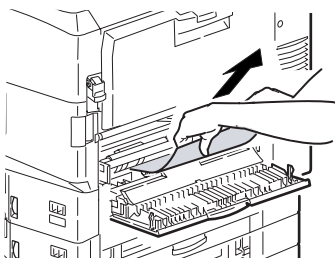
1. Serrez la poignée (1) du capot latéral du bac 1 et ouvrez le capot.



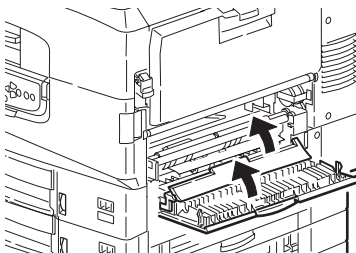
- 2.** En le tenant par la fixation (2), tournez le guide de papier vers l'extérieur.



- 3.** Retirez soigneusement le papier bourré.

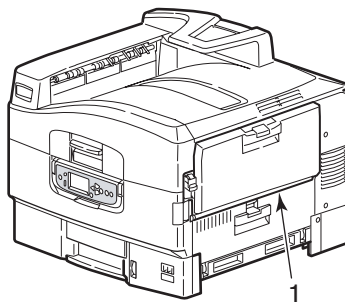


- 4.** Remettez le guide de papier en position et refermez le capot latéral du bac 1.

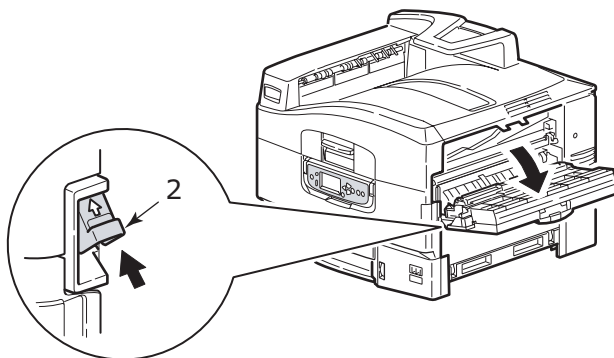


OUVRIR CAPOT, BOURRAGE PAPIER, COUV. LAT.

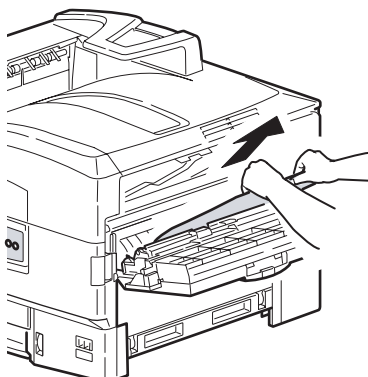
1. Si le bac MF est ouvert, fermez-le de manière à voir le couvercle latéral (1).



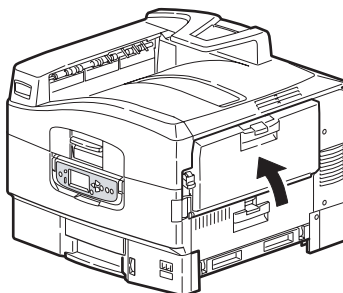
2. Tirez le levier de dégagement (2) et ouvrez le couvercle latéral.



- 3.** Retirez soigneusement le papier bourré.

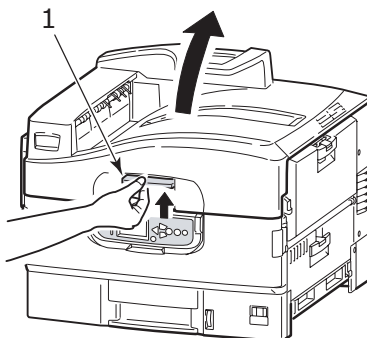


- 4.** Fermez le couvercle latéral.



OUVRIR CAPOT, BOURRAGE PAPIER, CAPOT SUPÉRIEUR

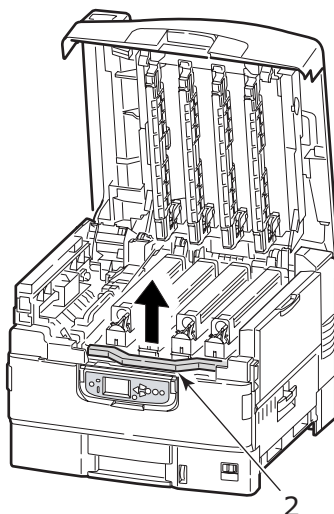
1. Serrez la poignée (1) du capot supérieur et ouvrez-le.



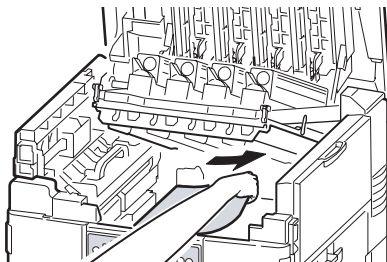
AVERTISSEMENT !

Faites attention à ne pas toucher l'unité de fusion, qui est chaude après une impression.

2. Serrez la poignée (2) et soulevez le tambour.



3. Retirez soigneusement le papier présent sur la ceinture.

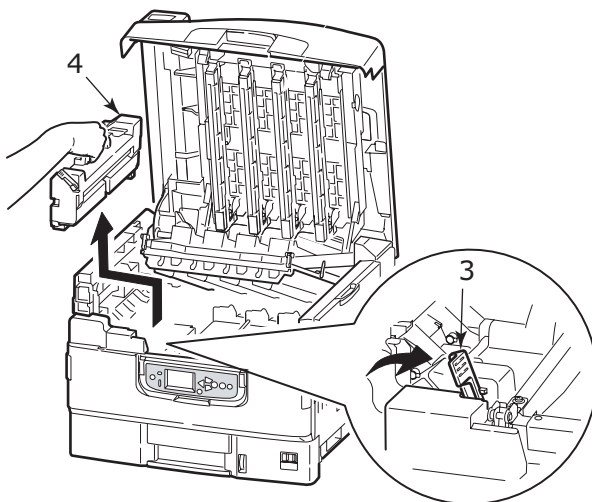


4. Si du papier est bourré dans l'unité de fusion, repoussez le levier de verrouillage (3) dans la direction indiquée pour libérer l'unité.

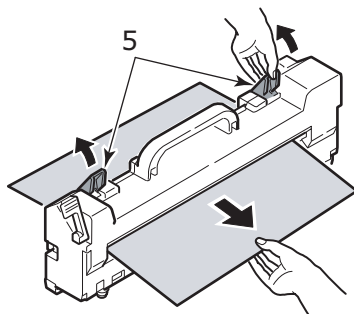
AVERTISSEMENT !

Faites attention à ne pas toucher l'unité de fusion, qui peut être chaude après une impression. Si l'unité de fusion est chaude, attendez qu'elle refroidisse avant d'essayer de retirer un bouchage papier.

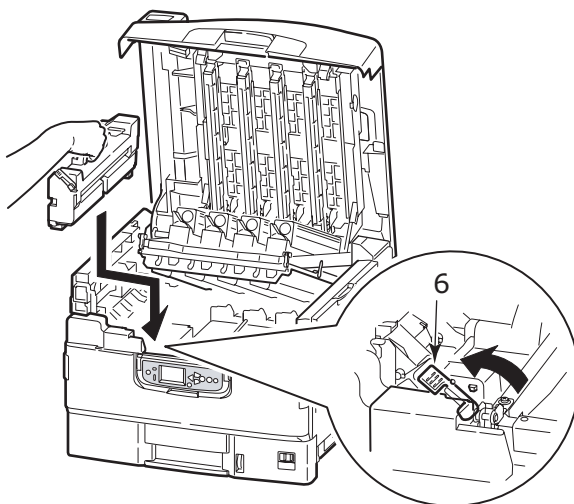
En la tenant par la poignée, soulevez l'unité de fusion (4) pour la sortir de l'imprimante et placez-la sur une surface plane.



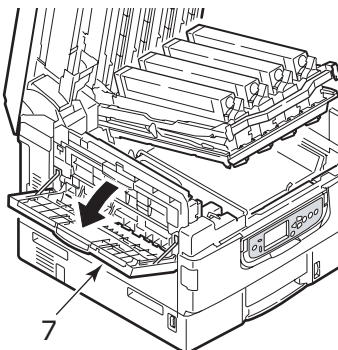
- 5.** Sortez les leviers de dégagement de bourrage (5) et retirez le bourrage papier.



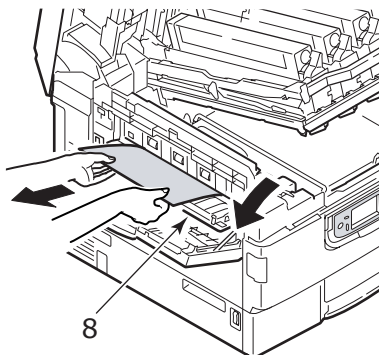
- 6.** Replacez soigneusement l'unité de fusion dans l'imprimante et tournez le levier (6) dans la direction indiquée pour verrouiller l'unité de fusion.



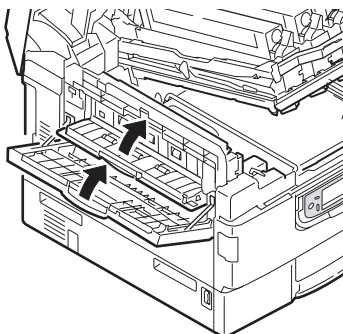
- 7.** S'il y a un bourrage papier près de la sortie, ouvrez l'empileuse face en dessus (7).



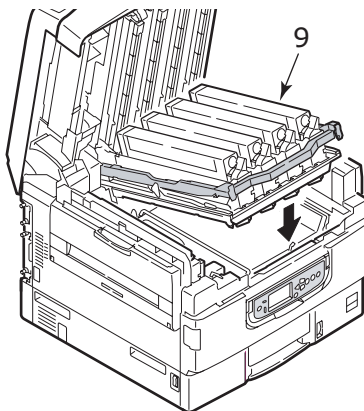
- 8.** Ouvrez le capot latéral (sortie de papier) (8) et retirez le bourrage papier.



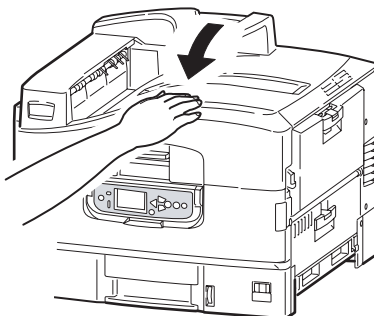
- 9.** Fermez le capot latéral (sortie de papier) puis l'empileuse face en dessus.



- 10.** Remettez le tambour (9) en position et assurez-vous qu'il est verrouillé.



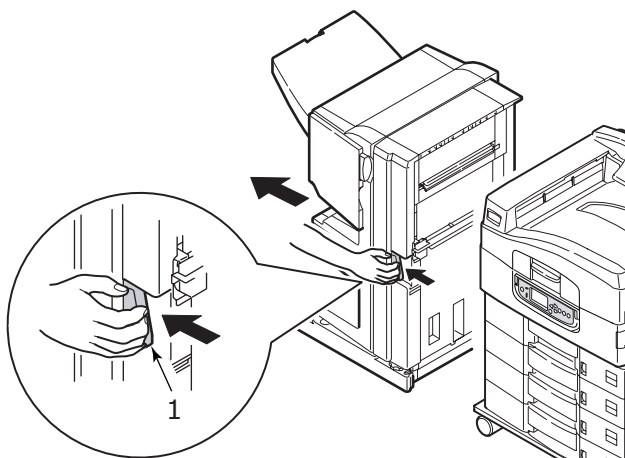
11. Fermez le capot supérieur et assurez-vous qu'il est enclenché.



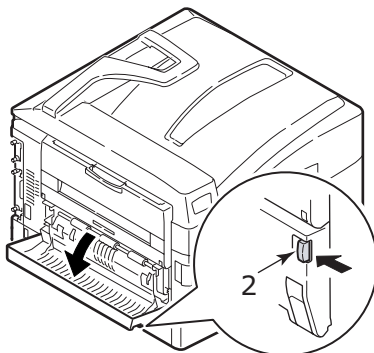
BOURRAGES PAPIER – UNITÉ DUPLEX

VÉRIFIER RECTO-VERSO, BOURRAGE PAPIER

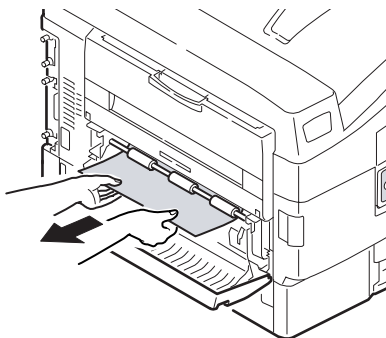
1. Si un Finisseur est ajouté à votre imprimante, actionnez le levier (1) de l'inverseur pour le séparer de l'imprimante.



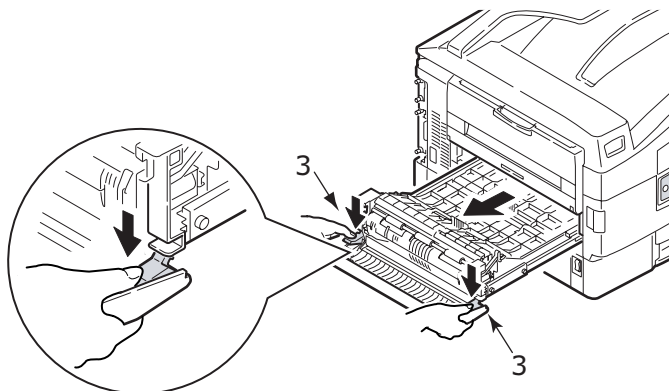
- 2.** Actionnez le bouton de dégagement du capot de l'unité recto verso (2) et ouvre le capot.



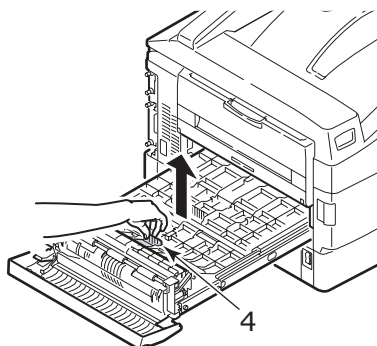
- 3.** Retirez soigneusement le papier bouché.



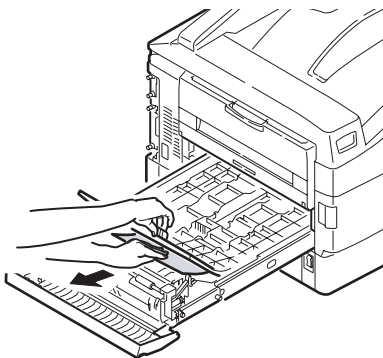
- 4.** Actionnez les leviers (3) et sortez l'unité recto verso.



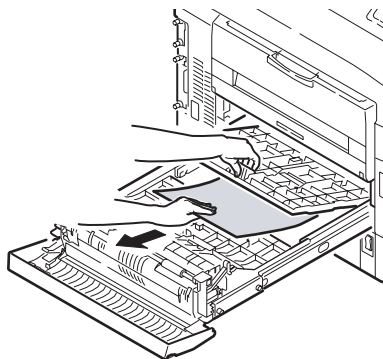
- 5.** En tenant le capot supérieur avant par la poignée (4), repoussez-le doucement vers l'intérieur et soulevez-le.



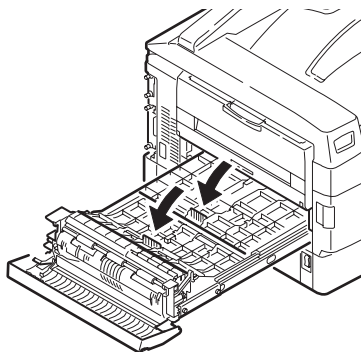
- 6.** Retirez le papier bouché.



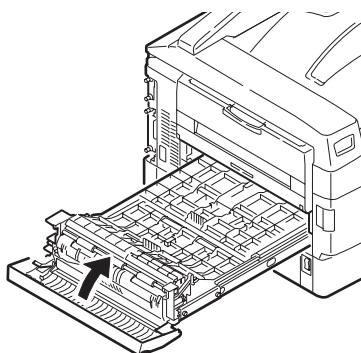
- 7.** De la même manière, vérifiez s'il y a un bouchage papier sous le capot supérieur arrière et enlevez-le.



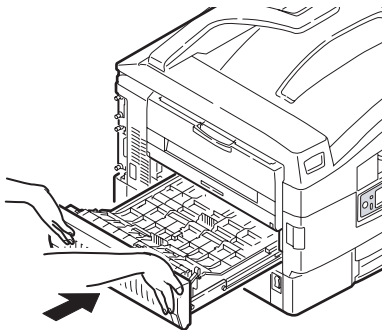
- 8.** Fermez les deux capots.



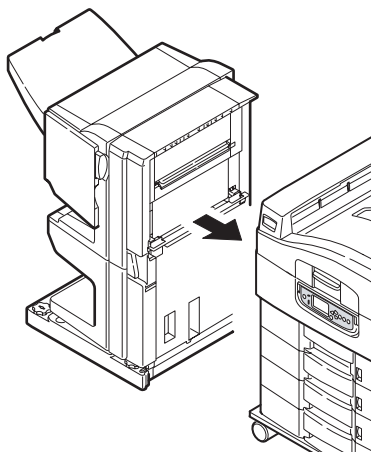
- 9.** Soulevez le capot avant de l'unité recto verso.



- 10.** Repoussez l'unité recto verso en position.



- 11.** Si vous avez retiré une unité Finisseur pour accéder à l'unité recto verso, remplacez-la.



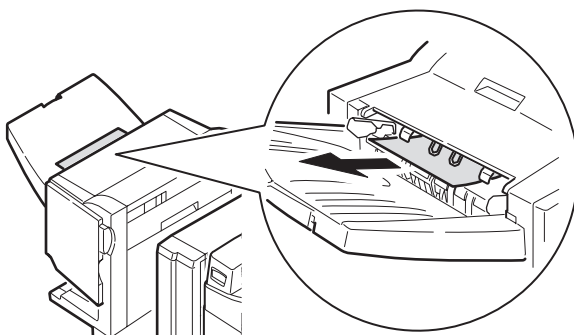
BOURRAGES PAPIER – FINISSEUR (ACCESSOIRE EN OPTION)

VÉRIFIER FINISSEUR, BOURRAGE PAPIER/PAPIER RESTANT

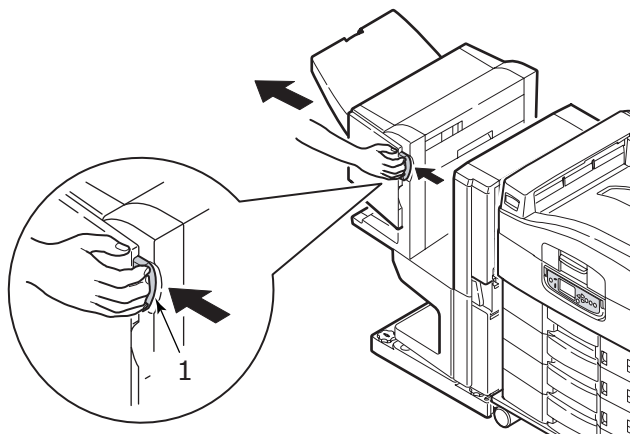
Utilisez le bouton Aide du panneau de commandes de l'imprimante pour vérifier le numéro affiché. Vous en aurez besoin pour enlever le bouchage papier. Les paragraphes suivants expliquent ce que vous devez faire pour chacun des codes numériques indiqués.

591, 592, 593, 599/ 643, 645 (BOURRAGE PAPIER AUTOUR DU FINISSEUR)

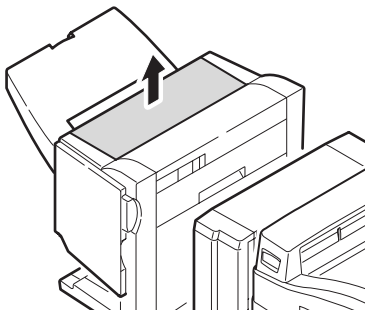
1. Enlevez tout le papier à la sortie du Finisseur.



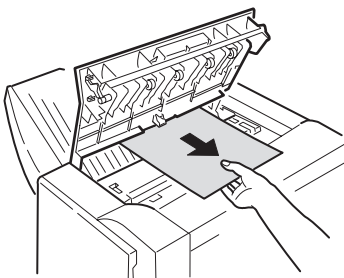
2. Actionnez le levier du Finisseur et écartez-le de l'Inverseur.



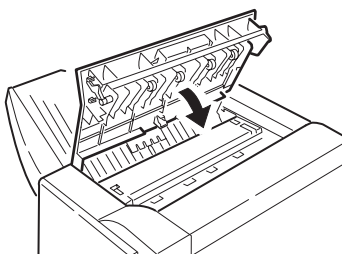
- 3.** Ouvrez le capot supérieur du Finisseur.



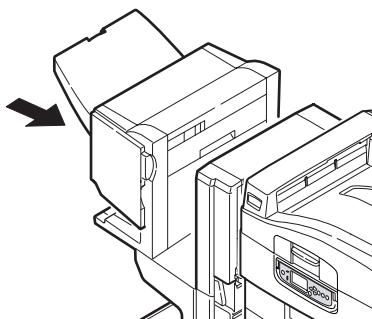
- 4.** Retirez soigneusement le papier bouché.



- 5.** Fermez le capot du Finisseur.

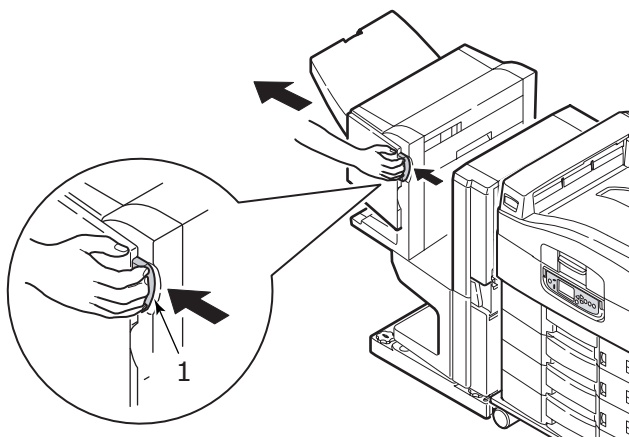


6. Remettez le Finisseur en position et raccrochez-le à l'Inverseur.

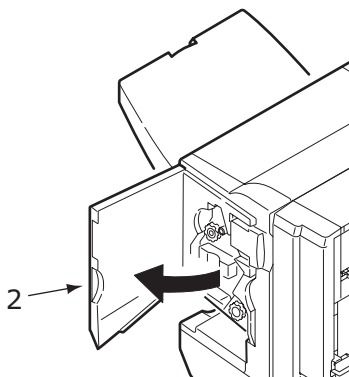


594, 597, 598, 644, 646 (BOURRAGE PAPIER DANS LE FINISSEUR)

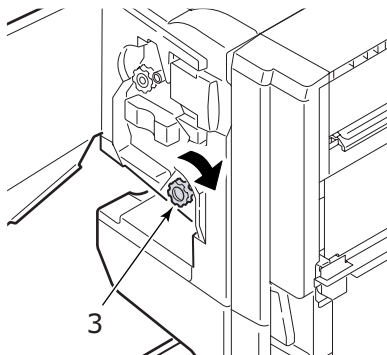
1. Actionnez le levier du Finisseur et écartez-le de l'Inverseur.



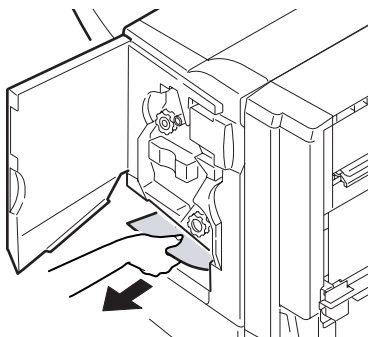
- 2.** Ouvrez le capot avant du Finisseur (2).



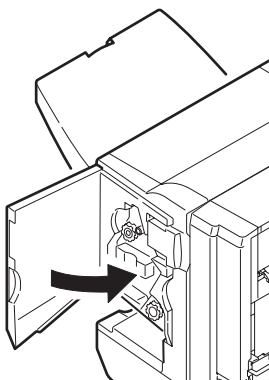
- 3.** Continuez de tourner la molette inférieure (3) dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à sortir complètement le papier bourré.



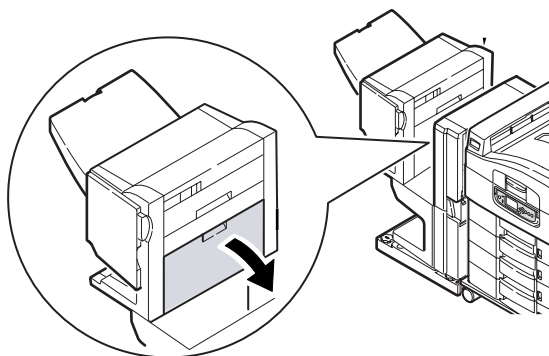
- 4.** Retirez le papier ainsi éjecté.



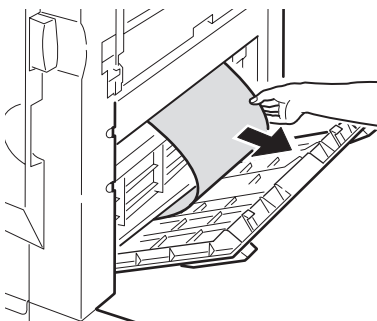
- 5.** Fermez le capot avant du Finisseur.



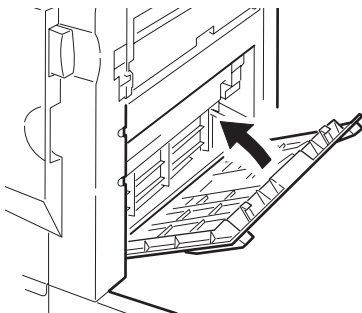
- 6.** Ouvrez le capot latéral droit du Finisseur.



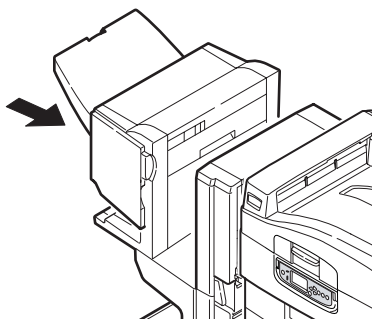
- 7.** Retirez soigneusement le papier bouché.



- 8.** Refermez le capot latéral droit du Finisseur.

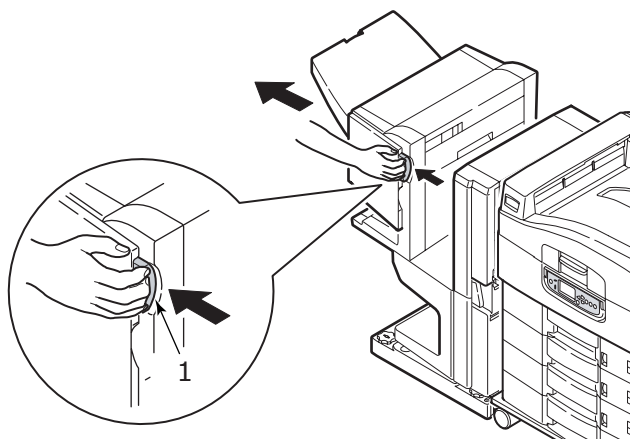


- 9.** Remettez le Finisseur en position et raccrochez-le à l'Inverseur.

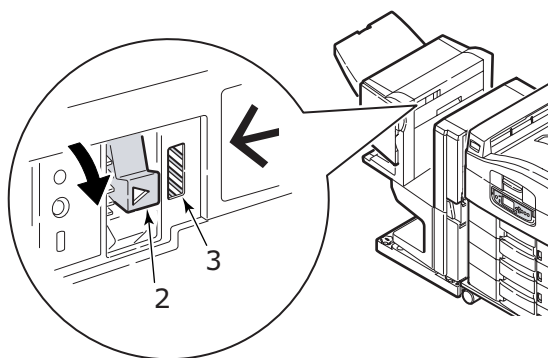


590 (BOURRAGE PAPIER DANS LE FINISSEUR/UNITÉ DE FUSION)

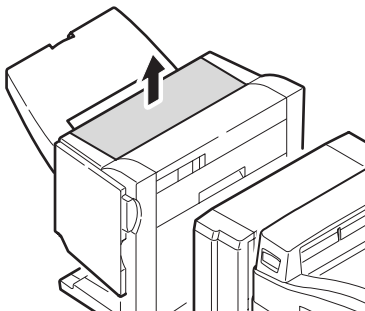
1. Actionnez le levier du Finisseur et écartez-le de l'Inverseur.



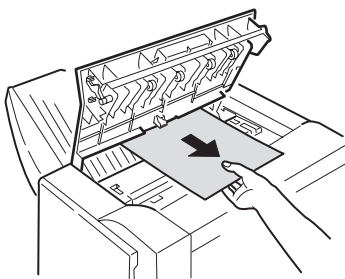
2. Déplacez la languette (2) sur le côté droit du Finisseur pour l'aligner avec le repère (3).



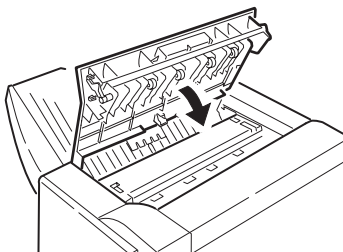
- 3.** Ouvrez le capot supérieur du Finisseur.



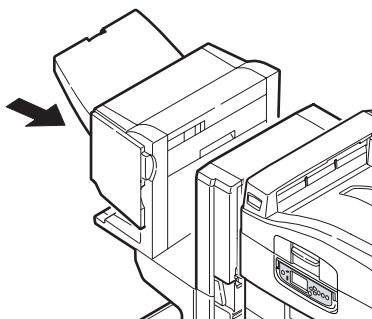
- 4.** Retirez soigneusement le papier bouché.



- 5.** Fermez le capot du Finisseur.

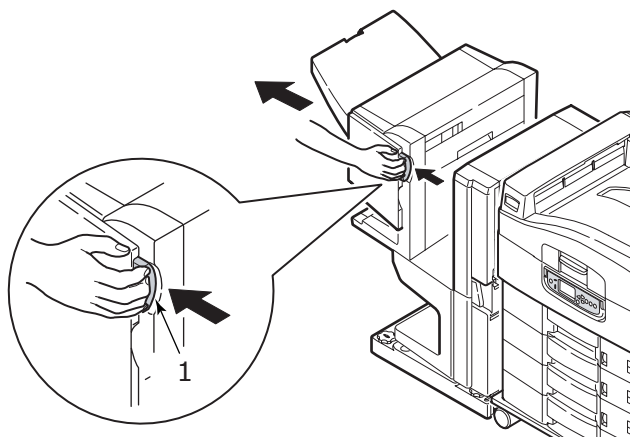


6. Remettez le Finisseur en position et raccrochez-le à l'Inverseur.

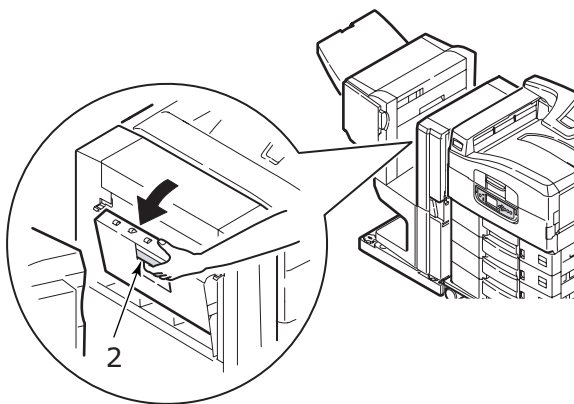


VÉRIFIER INVERSEUR, BOURRAGE PAPIER

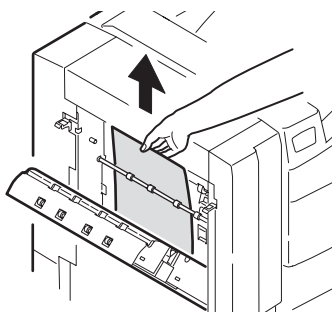
1. Actionnez le levier du Finisseur et écartez-le de l'Inverseur.



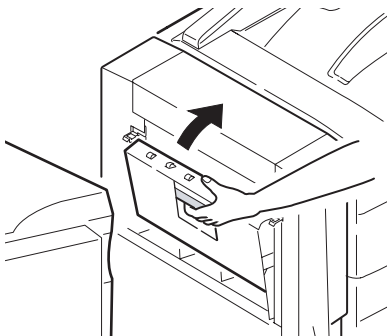
- 2.** Serrez la poignée enfoncée (2) et ouvrez le couvercle latéral gauche de l'Inverseur.



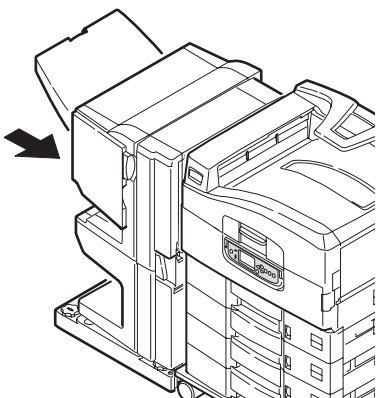
- 3.** Retirez soigneusement le papier bourré.



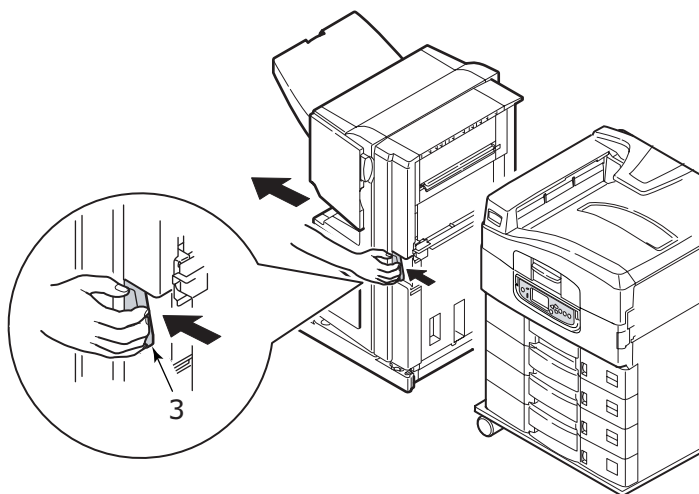
- 4.** Fermez le couvercle latéral gauche de l'Inverseur.



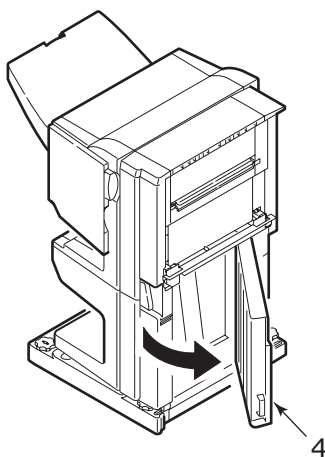
- 5.** Remettez le Finisseur en position et raccrochez-le à l'Inverseur.



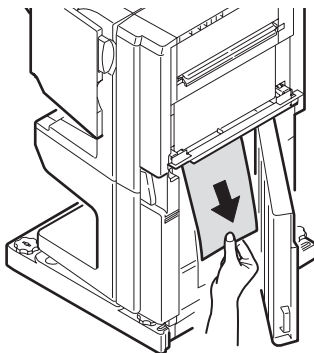
- 6.** Actionnez le levier de l'Inverseur (3) et séparez l'Inverseur de l'imprimante.



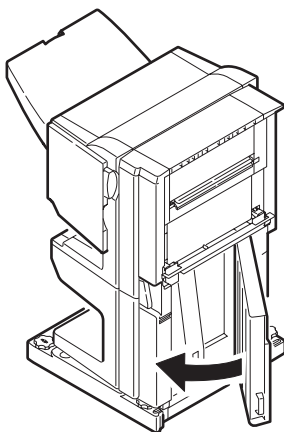
- 7.** Ouvrez la porte droite (4) de l'Inverseur.



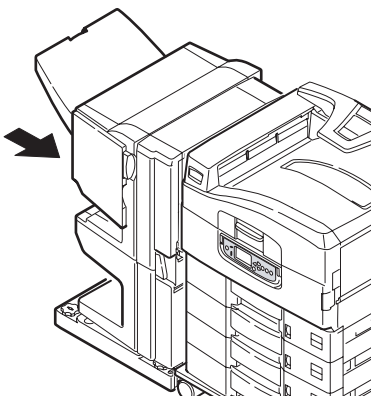
- 8.** Retirez le papier bourré.



- 9.** Fermez la porte du capot latéral droit.



- 10.** Remettez le Finisseur et l'Inverseur en position et raccrochez-les à l'imprimante.



COMMENT ÉVITER LES BOURRAGES DE PAPIER

Le tableau suivant récapitule les causes possibles de bourrage papier et propose des méthodes permettant de les éviter.

CAUSE POSSIBLE	SOLUTION PROPOSÉE
L'imprimante n'est pas parfaitement horizontale.	Placez votre imprimante sur une surface plane et stable.
Votre support d'impression est trop léger ou trop lourd.	Utilisez le support approprié.
Votre support d'impression est humide ou chargé d'électricité statique.	Utilisez un support qui a été stocké à des températures et dans des conditions d'humidité appropriées.
Votre support d'impression est froissé ou recourbé.	Utilisez le support approprié. Vous pouvez utiliser un support que vous avez lissé.
Les feuilles de votre support d'impression ne sont pas alignées ensemble.	Retirez les feuilles, tapotez-les pour les aligner et rechargez-les.
Votre support d'impression n'est pas aligné correctement dans le bac de papier.	Ajustez le blocage de papier et les guides du bac ou le guide d'alimentation manuelle sur le bac MF pour aligner correctement le support.

CAUSE POSSIBLE	SOLUTION PROPOSÉE
Vos enveloppes à imprimer ne sont pas orientées correctement.	Ajustez l'orientation selon les besoins.
Le galet d'alimentation de votre imprimante est sale.	Essuyez le galet avec un chiffon humecté d'eau.
Les galets d'alimentation de votre imprimante sont usés.	Remplacez les galets.
Le grammage ou le type du support est mal paramétré.	Sélectionnez les paramètres de menu corrects pour [Grammage papier] et [Type de support].

QUE FAIRE SI LA QUALITÉ DE L'IMPRESSION N'EST PAS SATISFAISANTE

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	MESURES À PRENDRE
Des lignes blanches verticales apparaissent sur la page imprimée.	La tête de LED est sale.	Essuyez la tête de LED avec un composant de nettoyage ou un chiffon doux.
	Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche du toner.
	Des corps étrangers peuvent avoir pénétré dans le tambour.	Remplacez le tambour d'image.
	Le film protecteur de la cartouche du tambour est sale.	Essuyez le film avec un composant de nettoyage ou un chiffon doux.
Les images imprimées palissent du haut vers le bas.	La tête de LED est sale.	Essuyez la tête de LED avec un composant de nettoyage ou un chiffon doux.
	Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche du toner.
	Le papier est inadapté pour l'imprimante.	Utilisez le papier recommandé.

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	MESURES À PRENDRE
L'impression est claire.	La cartouche de toner n'est pas positionnée correctement.	Remplacez la cartouche du toner.
	Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche du toner.
	Le papier est humide.	Utilisez un papier qui a été stocké à la température et dans des conditions d'humidité appropriées.
	Le papier est inadapté pour l'imprimante.	Utilisez le papier recommandé.
	L'épaisseur et le type du papier sont incorrects.	Définissez une valeur appropriée pour [Grammage papier] et [Type de support] dans la configuration, ou paramétrez une valeur plus élevée pour [Grammage papier].
	Vous utilisez du papier recyclé.	Définissez une valeur plus élevée pour [Grammage papier] dans les menus.
Images parfois plus claires. Des points et des lignes blancs apparaissent sur le document imprimé.	Le papier est humide ou sec.	Utilisez un papier qui a été stocké à la température et dans des conditions d'humidité appropriées.
Des lignes verticales apparaissent.	La cartouche du tambour est endommagée.	Remplacez le tambour d'image.
	Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche du toner.

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	MESURES À PRENDRE
Des lignes horizontales et des points apparaissent parfois.	Quand l'écart est d'environ 94 mm (4 pouces), le tambour (le tube vert) est endommagé ou sale.	Essuyez-le doucement avec un chiffon doux. Remplacez la cartouche de tambour si elle est endommagée.
	Quand l'intervalle est d'environ 42 mm (1,5 pouces), des particules de corps étrangers ont pénétré dans la cartouche du tambour.	Ouvrez/fermez le capot supérieur et relancez l'impression.
	Quand l'intervalle est d'environ 87 mm (3,5 pouces), l'unité de fusion est endommagée.	Remplacez l'unité de fusion.
	La cartouche de tambour a été exposée à la lumière.	Remplacez la cartouche si le problème n'est pas résolu.
Une zone blanche du papier est légèrement tachée.	Le papier contient de l'électricité statique.	Utilisez un papier qui a été stocké à la température et dans des conditions d'humidité appropriées.
	Le papier utilisé est trop épais.	Utilisez du papier plus fin.
	Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche du toner.
Le contour des lettres est flou.	La tête de LED est sale.	Essuyez la tête avec un composant de nettoyage ou un chiffon doux.
Le toner s'enlève quand il est frotté.	L'épaisseur et le type de papier sont mal paramétrés.	Définissez une valeur correcte pour [Grammage papier] et [Type de support] dans les menus, ou paramétrez une valeur plus élevée pour [Grammage papier].
	Vous utilisez du papier recyclé.	Définissez une valeur plus élevée pour [Grammage papier] dans les menus.

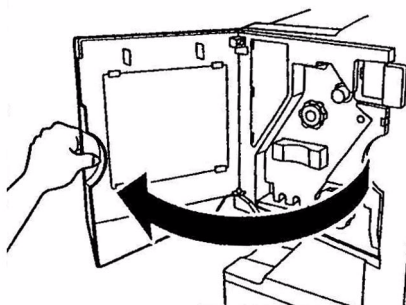
SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	MESURES À PRENDRE
Le brillant n'est pas uniforme.	L'épaisseur et le type de papier sont mal paramétrés.	Définissez une valeur correcte pour [Grammage papier] et [Type de support] dans les menus, ou paramétrez une valeur plus faible pour [Grammage papier].

BOURRAGE AGRAFEUSE – FINISSEUR (ACCESSOIRE EN OPTION)

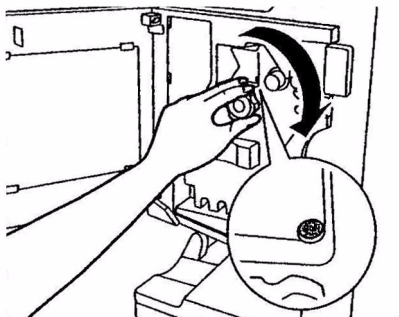
VÉRIFIER FINISSEUR, BOURRAGE AGRAFEUSE

Quand l'affichage indique un bourrage agraferuse, éliminez le bourrage comme suit :

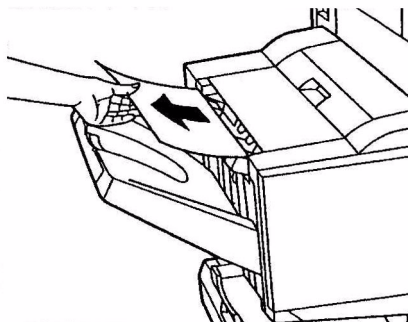
1. Ouvrez le capot avant du Finisseur.



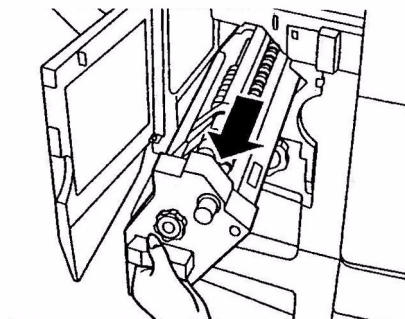
- 2.** Tournez la molette dans la direction indiquée jusqu'à ce que l'indicateur en couleur apparaisse.



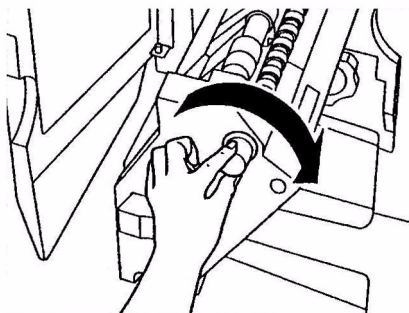
- 3.** Enlevez le papier en attente d'agrafage dans la section d'éjection papier.



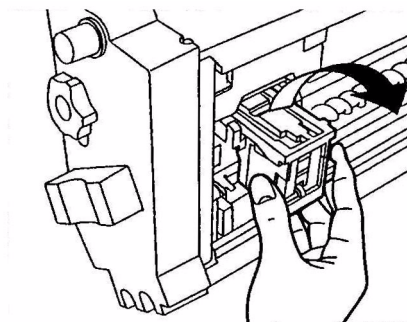
- 4.** Sortez l'unitéagrafeuse.



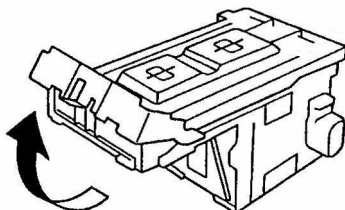
- 5.** Tournez la molette dans la direction indiquée pour avancer l'agrafeuse.



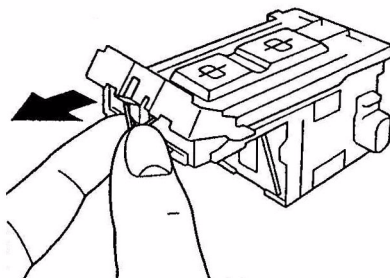
- 6.** Saisissez les deux côtés de la cartouche d'agrafeuse, tirez-la vers le haut et retirez-la.



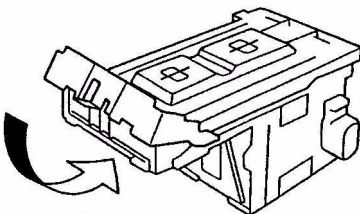
- 7.** Soulevez l'entrée de la cartouche d'agrafeuse.



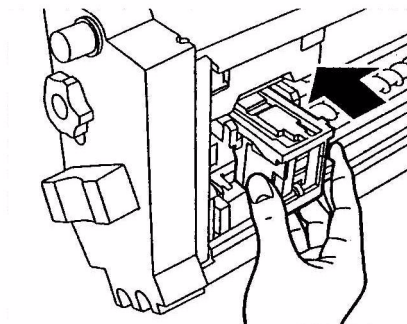
- 8.** Retirez toutes les agrafes qui ressortent.



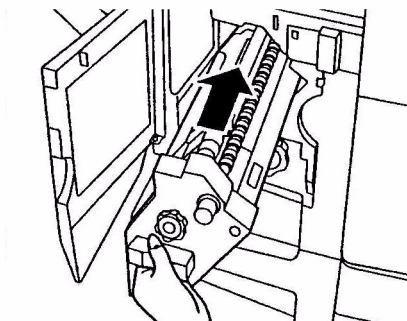
- 9.** Remettez l'entrée de la cartouche d'agrafeuse dans sa position originale.



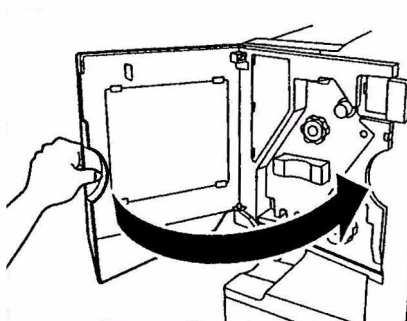
- 10.** Replacez la cartouche d'agrafeuse.



- 11.** Assurez-vous que la cartouche d'agrafeuse est correctement positionnée dans l'unité puis repoussez l'unité dans son logement.



- 12.** Refermez le capot avant du Finisseur en faisant attention de ne pas vous coincer les doigts.



CARACTÉRISTIQUES

OPTION	CARACTÉRISTIQUES
Dimensions	25,8x24,4x18,2 pouces (lxPxH) 655x620x462 mm (lxPxH)
Poids	Sans les options, env. 152 livres (68 kg)
Vitesses d'impression	36 ppm en couleur ; 40 ppm en monochrome papier de 20 – 28 livres
Résolution	1200 x 1200 ppp
Émulations	PCL 5c, PCL XL 2.1, PS
Mémoire	1 Go (max.)
Alimentation en papier à 20 livres (75 g/m ²)	Bacs 1 – 5: 530 feuilles Lettre chacun Bac MF : 230 feuilles Lettre
Grammage du papier	15 – 71 livres (55 – 268 g/m ²)
Sortie du papier	Empileuse face en dessous : 500 feuilles Empileuse face en dessus : 250 feuilles
Ports et interfaces	Parallèle, USB 2.0, 10Base-T et 100Base-TX
Taux d'utilisation	150 000 pages/mois maximum
Consommation du toner	15 000 pages Lettre @ 5 % de couverture
Usage du tambour d'impression	30 000 pages Lettre
Durée de vie de la courroie	100 000 pages Lettre
Usage de l'unité de fusion	100 000 pages Lettre
Durée de vie de la bouteille de toner usagé	30 000 pages Lettre
Alimentation en courant	110 – 127 Vc.a., 60 Hz 230 V c.a., 50 Hz +/- 2Hz

OPTION	CARACTÉRISTIQUES
Consommation de courant	En fonctionnement : 1 500 W maximum, 750 W en conditions standard En veille : 1 300 W maximum, 200 W en conditions standard En mode économie d'énergie : <45 W
Environnement de fonctionnement	En fonctionnement : 50 – 90°F/20 – 80 % d'humidité résiduelle Éteint : 32 – 110°F/10 – 90 % d'humidité résiduelle
Niveau de bruit	En fonctionnement : 53dBA maximum En veille : 40dBA maximum En mode économie d'énergie : 40dBA maximum après 30 minutes en fond

ANNEXE A – MESSAGES

Les messages du LCD doivent être clairs. Des messages représentatifs sont donnés comme exemples ci-dessous.

MESSAGE	COMMENTAIRE
Prêt à imprimer	Votre imprimante est en ligne et prête à imprimer.
Impression tttttt	Votre imprimante imprime reçoit actuellement son papier de tttttt, où tttttt désigne un bac.
ttttt presque vide	Il n'y aura bientôt plus de papier dans le bas identifié par tttttt.
Niv. Toner cccccc bas	Le niveau de toner restant pour colour cccccc devient faible.
Commander Four	L'unité de fusion arrive à la fin de sa durée de vie.
Changer four	L'unité de fusion a atteint la fin de sa durée de vie et doit être changée.
Inverseur retiré	L'inverseur a été déconnecté de l'imprimante et toutes les fonctions Finisseur sont désactivées. (Finisseur/Inverseur est un accessoire optionnel.)
Données incorrectes Appuyer sur ONLINE	L'imprimante a reçu des données incorrectes. Appuyez sur le bouton ONLINE pour effacer ce message d'avertissement.
Changer papier dans ttttt mmmmmm pppppp Appuyer sur ONLINE Voir AIDE pour détails	Il y a un problème de correspondance entre le support présent dans le bac et les données d'impression. Insérez un support de taille mmmmmm et de type pppppp dans le bac tttttt. Ce message peut perdurer après la fermeture du bac. Vous pouvez ordonner à l'imprimante d'ignorer cette erreur pour le travail d'impression en appuyant sur le bouton ONLINE. Vous pouvez accéder aux détails de l'aide en appuyant sur le bouton HELP.
Installer papier ttttt mmmmmm Voir AIDE pour détails	L'imprimante a tenté de prélever du papier dans un bac vide. Insérez un support de taille mmmmmm dans le bac tttttt. Ce message peut perdurer après la fermeture du bac. Vous pouvez accéder aux détails de l'aide en appuyant sur le bouton HELP.

MESSAGE	COMMENTAIRE
Installer bac ttttt	L'imprimante a tenté de prélever du papier dans un bac qui a été retiré. Vérifiez que le bac ttttt est correctement mis en place ou placez le bac ttttt rempli de papier dans l'imprimante.
Ouvrir capot Papier restant ttttt Voir AIDE pour détails	Un excès de papier a été détecté après l'élimination d'un bourrage papier. Ouvrez le capot latéral de ttttt pour vérifier le papier en trop. Vous pouvez accéder aux détails de l'aide en appuyant sur le bouton HELP.
Vérifier Tambour ccccc Voir AIDE pour détails	Vérifiez que le tambour de couleur cccccc est correctement installé. Vous pouvez accéder aux détails de l'aide en appuyant sur le bouton HELP.

ANNEXE B – SYSTÈME DE MENUS

Les menus de Fonctions de niveau supérieur sont :

- > Configuration
- > Imprimer pages
- > Suspendre impression
- > Reprise impression
- > Imprim. travail sécurisé
- > Menus
- > Arrêter
- > Configuration admin.
- > Calibrage
- > Statistiques d'impression

L'autre menu spécial de niveau supérieur est :

- > Maintenance sys.

Les tableaux suivants résument les arborescences de menus Configuration, Imprimer pages, Impression sécurisé et Menus et proposent des exemples d'utilisation. Les arborescences de menus sont fournies jusqu'au niveau de menu le plus bas. Il s'agit alors généralement d'un paramètre à définir en sélectionnant dans une plage de valeurs fournies ou d'une commande à exécuter pour afficher ou imprimer un état ou une valeur de paramètre.

Les valeurs en gras suivies de (A) indiquent les valeurs par défaut associées à des emplacements où A4 est le format de papier par défaut. Les valeurs en gras suivies de (L) indiquent les valeurs par défaut associées à des emplacements où Lettre est le format de papier par défaut. Les valeurs en gras qui ne sont suivies ni de (A) ni de (L) désignent les valeurs par défaut courantes.

Certains menus et éléments associés au Finisseur, par exemple, n'apparaissent que si le matériel associé est installé ou dans certaines conditions.

Les autres menus cités ci-avant sont destinés à des utilisations plus spécifiques et ne sont pas décrits ici. Pour plus d'informations sur l'utilisation de tous les menus à configurer pour utiliser l'imprimante, reportez-vous au Manuel de configuration.

CONFIGURATION

PRINT PAGE COUNT

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Colour Page	nnnnnn	Affiche le nombre de pages colour imprimées converties en équivalent Lettre.
Pages monochrome	nnnnnn	Affiche le nombre de pages imprimées monochromes converties en équivalent Lettre.
Bacm	nnnnnn	Affiche le nombre total de pages imprimées du Bacm, où m est compris entre 1 et 5.
BacMF	nnnnnn	Affiche le nombre total de pages imprimées à partir du bac MF.

TOTAL FINISSEUR

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Agrafes	nnnnnn	Affiche le nombre total de pages agrafées.
Perforations	nnnnnn	Affiche le nombre total de pages perforées.
Finisseur	nnnnnn	Affiche le nombre total de pages éjectées vers le Finisseur.

DURÉE VIE CONSOMABLES

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Tambour xxxx	Reste nnn%	Affiche la durée de vie restante du tambour xxxx sous forme de pourcentage, où xxxx peut être Cyan, Magenta, Jaune ou Noir.
Courroie	Reste nnn%	Affiche la durée de vie restante de la courroie sous forme de pourcentage.
Unité de fusion	Reste nnn%	Affiche la durée de vie restante de l'unité de fusion sous forme de pourcentage.
Toner xxxx (n.nK)	Reste nnn%	Affiche la durée de vie restante du toner xxxx sous forme de pourcentage, où xxxx peut être Cyan, Magenta, Jaune ou Noir. (n.nK) indique la capacité de la cartouche de toner utilisée.

RÉSEAU

Les éléments et paramètres affichés sont spécifiques à votre système. Vous trouverez plus d'informations dans le Manuel de configuration.

FORMAT PAPIER DANS BAC

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Bacm où m est compris entre 1 et 5 (organisation similaire pour tous les bacs)	Executive Letter Bord court Letter Bord long Legal 14 US Legal 13,5 US Tabloïd Tabloïd Extra Legal 13 US A6 A5 A4 Bord court A4 Bord long A3 A3 Nobl A3Wide B5 Bord court B5 Bord long B4 Carte postale Double carte postale Personnalisé	Affiche la taille de papier détectée dans le Bacm.
BacMF	Similaire aux valeurs pour Bacm	Affiche la taille de papier détectée dans le BacMF.

SYSTÈME

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
N° de Série	xxxxxxxxxxxxxx	Affiche le numéro de série de l'imprimante.
N° d'immobilisation	xxxxxxx	Affiche le numéro d'immobilisation, composé de 8 caractères alphanumériques pouvant être affectés par l'utilisateur. Identique au numéro d'immobilisation des menus.
CU Version	xx.xx	Affiche le numéro de version de microprogramme de la CU (unité de commande). Identique à la version CU des menus.

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
PU Version	xx.xx.xx	Affiche le numéro de version de microprogramme de la PU (unité d'impression). Identique à la version PU des menus.
Mémoire totale	xx MB	Affiche la quantité totale de mémoire RAM installée dans l'imprimante. Identique à la Mémoire totale des menus.
Disque Dur	xx.xx Go [Fxx]	Affiche la taille du disque dur et la version du système de fichiers. Identique au Disque Dur des menus.

EXEMPLE DE CONFIGURATION – IMPRESSION DE PAGES MONOCHROME

Pour afficher le nombre total de pages monochrome imprimé jusque là (en n'oubliant pas qu'une page duplex compte pour deux pages) :

1. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
2. Entrez dans le mode Menus en appuyant sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois de manière à mettre en surbrillance le menu Configuration.
3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner ce menu.
4. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Print Page Count.
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
6. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Pages monochrome.
7. Appuyez sur le bouton **Entrée** et le nombre de pages monochrome s'affiche.
8. Appuyez sur le bouton **Online** pour quitter le mode Menus et revenir à l'état Prêt à imprimer.

IMPRIMER PAGES

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Page de test PS	Exécuter	Imprime une page de test PostScript.
Configuration	Exécuter	Imprime les détails de la configuration de l'imprimante.
Journal des tâches	Exécuter	Imprime les détails du journal EFI.
Nuanciers (disque uniquement)	Exécuter	Imprime des graphiques couleur.
Liste polices PS	Exécuter	Imprime la liste des polices PostScript.
Liste polices PCL	Exécuter	Imprime la liste des polices d'émulation PCL.
Page de démo	Exécuter	Imprime une page test.
Rapport d'utilisation	Exécuter	Imprime un rapport d'utilisation.
Journal statistiques	Exécuter	Imprime les détails du journal Oki.
Journal erreurs	Exécuter	Imprime le journal d'erreurs.
Journal e-mail	Exécuter	Imprime le journal de messagerie électronique
Journal PrintMe	Exécuter	Imprime le journal PrintMe.

EXEMPLE IMPRIMER INFOS – PAGE TEST

Pour imprimer une page test de l'imprimante pour voir comment votre imprimante imprime :

1. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
2. Entrez dans le mode Menus en appuyant sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois de manière à mettre en surbrillance le menu Imprimer pages.
3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner ce menu.
4. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Page démo.
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option et imprimer la page test.
6. Une fois l'impression terminée, l'imprimante retourne à l'état Prêt à imprimer.

IMPRIM. TRAVAIL SÉCURISÉ

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Saisir mot de passe	nnnn	Saisissez un mot de passe afin de sécuriser l'impression.
Non trouvé		Utilisez une tâche d'impression sécurisée (Secure Job) ou une tâche stockée sur disque dur pour l'impression. Lorsque vous imprimez un document sécurisé, il est supprimé du disque dur. Lorsque vous imprimez un document Stored to HDD, il s'imprime et reste sur le disque dur jusqu'à ce que vous le supprimiez manuellement. Non trouvé : (aucun travail) s'affiche quand il n'existe pas de fichier de sortie. Les messages suivants apparaissent quand il y a des fichiers imprimables. Imprimer : Lorsque vous sélectionnez Imprimer, Nombre exemplaires apparaît pour que vous indiquiez un nombre de copies. Cela fait, appuyez sur Entrée pour imprimer tous les travaux avec le nombre de copies spécifiés. Supprimer : Lorsque vous sélectionnez Supprimer, vous êtes invité à confirmer par Oui/Non. Tous les travaux sont supprimés si vous sélectionnez Oui.
Travail sécurisé	Imprimer Supprimer	

MENUS

CONFIGURATION DES BACS

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Alimentation papier	Bac1 Bac2 Bac3 Bac4 Bac5 BacMF		Spécifie un bac d'alimentation. N'apparaît que quand les bacs2-5 sont en place.
Changement bac autom.	Avec Sans		Définit la fonction de bac automatique.
Séquence bac	Vers le bas Vers le haut Bac alim. Papier		Spécifie des priorités d'ordre pour la sélection automatique de bac/le changement automatique de bac.
Unité de mesure	pouce (L) mm (A)		Spécifie les unités pour le format de papier personnalisé.
Configuration Bacm où m est compris entre 1 et 5 (organisation similaire pour tous les bacs)	Format papier	Format papier Personnalisé	Définit le papier dans le Bacm.
	Dimension X	3,9 – 8,3 (A) – 8,5 (L) – 12,9 pouces 100 – 210 (A) – 216 (L) – 328 mm	Définit la largeur de papier Personnalisé pour le Bacm. Définit une direction perpendiculaire à la direction du papier.
	Dimension Y	5,8 – 11 (L) – 11,7 (A) – 18 pouces 148 – 279 (L) – 297 (A) -457 mm	Définit la longueur de papier Personnalisé pour le Bacm. Définit la même direction que la direction du papier.
	Type de support	Standard En- tête Transparent Velin Recyclé Cartonné Mat Brillant Utilisateur1 Utilisateur2 Utilisateur3 Utilisateur4 Utilisateur5	Définit le type de support pour le Bacm. Utilisateur1 à Utilisateur5 sont réservés aux formats de papier personnalisés dans le pilote d'imprimante.

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Configuration Bacm où m est compris entre 1 et 5 (organisation similaire pour tous les bacs)	Grammage papier	Auto Léger Moyen léger Moyen Moyen lourd Lourd Extra lourd1 Extra lourd2 Extra lourd3	Définit le grammage de papier pour le Bacm.
	Papier A3Nobi	A3Nobi A3Wide Tabloïd Extra	Pour l'imprimante, les formats A3Nobi, A3Wide et Tabloïd Extra sont identiques. Utilisez ce paramètre pour lui indiquer lequel de ces trois formats est présent dans le Bacm.
	Papier Legal14 US	Legal 14 US Legal 13,5 US	Définit la longueur du papier légal dans le Bacm. Changez-la en Legal 13,5 US s'il s'agit du format standard dans votre pays.
	Papier A5/A6	A5/A6 Carte postale	Pour l'imprimante, les formats A5, A6 et Carte postale sont identiques. Utilisez ce paramètre pour lui indiquer lequel de ces trois formats est présent dans le Bacm.

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Configuration BacMF	Format papier	A3Nobi A3Wide A3 A4 Bord court A4 Bord long (A) A5 A6 B4 B5 Bord court B5 Bord long Legal 14 US Legal 13,5 US Tabloïd Extra Tabloïd Letter Bord court Letter Bord long (L) Executive Personnalisé Com-9 Envelope Com-10 Envelope Monarch Envelope DL Envelope Paysage Carte postale Double carte postale C5 C4 Envelope Index Card	Définit le format de papier pour le BacMF.
	Dimension X	3 – 8,3 (A) – 8,5 (L) – 12,9 pouces 76 – 210 (A) – 216 (L) – 328 mm	Définit la largeur de papier Personnalisé pour le BacMF. Définit une direction perpendiculaire à la direction du papier.

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Configuration BacMF	Dimension Y	3,5 – 11,0 (L) – 11,7 (A) – 47,2 pouces 90 – 279 (L) – 297 (A) – 1 200 mm	Définit la longueur de papier Personnalisé pour le BacMF. Définit la même direction que la direction du papier.
	Type de support	Standard En-tête Transparent Etiquettes Velin Recyclé Cartonné Mat Brillant Envelope Utilisateur1 Utilisateur2 Utilisateur3 Utilisateur4 Utilisateur5	Définit le type de support pour le BacMF.
	Grammage papier	Auto Léger Moyen léger Moyen Moyen lourd Lourd Extra lourd1 Extra lourd2 Extra lourd3	Définit le grammage papier pour le BacMF.
	Utilisation bac MF	Bac normal	La sélection/le changement de bac utilise ce bac comme bac normal.
		Si support non dispo.	Si le format ou le type de papier dans un bac ne correspond pas à ceux des données à imprimer, utilisez le papier de ce bac au lieu du bac spécifié.
		Ne pas utiliser	Rend le bac MF indisponible pour la sélection/le changement de bac automatique.

CONFIGURATION SYSTÈME

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Delai de mise en veille	5 min 15 min 30 min 60 min 240 min	Définit le délai avant la mise en veille de l'imprimante.
Effacement Avertiss.	Bouton Online Tâche suivante	Quand Online est sélectionné, vous devez effacer manuellement l'avertissement en appuyant sur le bouton Online. Utilisez Tâche suivante si vous souhaitez que le message s'efface automatiquement lors de la réception d'une nouvelle tâche d'impression.
Continuation auto	Avec Sans	Détermine si l'imprimante récupère automatiquement en cas de Surcharge mémoire ou de Tray Request.
Délai d'attente manuel	Sans 30 secondes 60 secondes	Si l'imprimante ne reçoit pas de papier dans ce délai d'alimentation manuelle, la tâche est annulée.
Attente Opérateur (PS)	Sans 5 secondes 10 secondes 20 secondes 30 secondes 40 secondes 50 secondes 60 secondes 90 secondes 120 secondes 150 secondes 180 secondes 210 secondes 240 secondes 270 secondes 300 secondes	Définit le délai entre l'arrêt de réception des données et l'impression forcée. Pour PS, l'impression ne s'effectue pas et la tâche est annulée.

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Sur message Toner Bas	Poursuivre Arrêter		Définit l'opération à effectuer en cas de manque de toner. Poursuivre : l'imprimante peut continuer d'imprimer tout en restant en ligne. Arrêter : l'imprimante arrête et passe hors ligne.
Reprise sur bourrage	Avec Sans		Avec : continue l'impression de la tâche, y compris les pages du bourrage, une fois que le bourrage a été éliminé. Sans : annule la tâche d'impression, y compris la page de bourrage.
Position de l'impression	Ajuster X	0,00 +0,25 – +2,00 -2,00 – -0,25 mm 0,00 +0,01 – +0,08 -0,08 – -0,01 pouce	Ajuste la position de toute l'image d'impression (0,25 mm, 0,01 en intervalle) perpendiculairement à la direction du papier (c.-à-d. horizontalement).
	Ajuster Y	0,00 +0,25 – +2,00 -2,00 – -0,25 mm 0,00 +0,01 – +0,08 -0,08 – -0,01 pouce	Ajuste la position de toute l'image d'impression (0,25 mm, 0,01 en intervalle) parallèlement à la direction du papier (c.-à-d. verticalement).

OPTION	VALEUR		DESCRIPTION
Position de l'impression	Ajuster Recto-Verso X	0,00 +0,25 – +2,00 -2,00 – -0,25 mm 0,00 +0,01 – +0,08 -0,08 – -0,01 pouce	Pendant le changement de côté de l'impression recto-verso, ajuste la position de toute l'image d'impression (0,25 mm, 0,01 en intervalle) perpendiculairement à la direction du papier (c.-à-d. horizontalement).
	Ajuster Recto-Verso Y	0,00 +0,25 – +2,00 -2,00 – -0,25 mm 0,00 +0,01 – +0,08 -0,08 – -0,01 pouce	Pendant le changement de côté de l'impression recto-verso, ajuste la position de toute l'image d'impression (0,25 mm, 0,01 en intervalle) parallèlement à la direction du papier (c.-à-d. verticalement).
Noirceur xxxx	0 +1 – +3 -4 – -1		Ajuste la densité de moteur xxxx où xxxx peut être Cyan, Magenta, Jaune, Noir. La valeur de noirceur est +3.
xxxx Reg Fine Adjust	0 +1 – +3 -3 – -1		Effectue un ajustement précis de l'enregistrement de l'image en xxxx par rapport au Noir dans le sens horizontal direction, où xxxx peut-être Cyan, Magenta ou Jaune. Si le papier est dirigé vers le haut, réglez le côté plus, ce qui signifie que l'image se déplace relativement vers le bas.

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Paper Black Setting	0 +1 - +2 -2 - -1	Utilisé pour des micro ajustements en cas d'apparition de traces plus claires très visibles ou de traînées claires (ou de tâches) lorsque vous imprimez avec le paramètre en Papier ordinaire/Noir. Diminuez la valeur si des traînées (ou des tâches) claires ou des tâches en forme de flocon apparaissent dans les zones d'impression à forte densité.
Paper Color Setting	0 +1 - +2 -2 - -1	Utilisé pour des micro ajustements en cas d'apparition de traces plus claires très visibles ou de traînées claires (ou de tâches) lorsque vous imprimez avec le paramètre en Papier ordinaire/Couleur. Diminuez la valeur si des traînées (ou des tâches) claires ou des tâches en forme de flocon apparaissent dans les zones d'impression à forte densité.
Transpr Black Setting	0 +1 - +2 -2 - -1	Comme pour le paramètre Paper Black Setting ci-avant.
Transpr Color Setting	0 +1 - +2 -2 - -1	Comme pour le paramètre Paper Color Setting ci-avant.

OPTION	VALEUR	DESCRIPTION
Nettoyage tambour	Avec Sans	Produit un délai d'inactivité avant l'impression afin de réduire les lignes blanches horizontales. Cela réduit la durée de vie du tambour.
Hex Dump	Exécuter	Imprime les données reçues du PC hôte en code hexadécimal.

EXEMPLE DE MENUS 1 – TRANSPARENTS DANS LE BAC 1

Pour imprimer des transparents (placés dans le bac1) :

1. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
2. Entrez dans le mode Menus en appuyant sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois de manière à mettre en surbrillance le menu Menus.
3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner ce menu.
4. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Configuration bac.
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
6. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Configuration Bac1.
7. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
8. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Type de support.
9. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
10. Appuyez sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Transparent.
11. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette valeur.

12. Vérifiez qu'un astérisque (*) apparaît en regard de Transparent.
13. Appuyez sur le bouton **Online** pour quitter le mode Menus et revenir à l'état Prêt à imprimer.

EXEMPLE DE MENUS 2 – FORMAT DE PAPIER POUR LE BacMF

Pour définir le format du papier dans le BacMF :

1. Assurez-vous que le LCD indique que l'imprimante est prête à imprimer.
2. Entrez dans le mode Menus en appuyant sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois de manière à mettre en surbrillance le menu Menus.
3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner ce menu.
4. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Configuration bac.
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
6. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Configuration Bac MF.
7. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
8. Appuyez sur la **flèche Haut** et la **flèche Bas** plusieurs fois afin de mettre en surbrillance Format papier.
9. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette option.
10. Appuyez sur la **flèche Haut** ou la **flèche Bas** plusieurs fois afin de faire défiler les formats de papier et de mettre en surbrillance le format voulu.
11. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour sélectionner cette valeur.
12. Vérifiez qu'un astérisque (*) apparaît en regard du format choisi.
13. Appuyez sur le bouton **Online** pour quitter le mode Menus et revenir à l'état Prêt à imprimer.

COORDONNÉES OKI CENTRES DE SERVICE

PRESTATAIRES DE SERVICE AUTORISÉS

Oki Data dispose de plus de 2 000 Prestataires de service autorisés locaux en Amérique du Nord et en Amérique du Sud.

Pour obtenir une liste plus complète et actuelle des Centres de service Oki Data autorisés :

Consultez notre site Web à l'adresse www.okidata.com

Aux États-Unis et au Canada, appelez-le 1 800 654 3282 (1 800 OKI-DATA)

En Amérique Latine, contactez le Coordinateur de services Amérique Latine au siège social d'Oki Data au 856-222-5276 / 856-222-7496 (espagnol uniquement).

CONTACTS OKI DATA

États-Unis

Oki Data Americas, Inc.
2020 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA
Téléphone : 1-800-654-3282 (États-Unis et Canada uniquement)
Fax : 1-856-222 -5247

Canada

Oki Data Americas, Inc.
2735 Matheson Blvd. East, Unit 1
Mississauga, Ontario L4W 4M8
Canada
Téléphone : 1-800-654-3282 (États-Unis et Canada uniquement)
Fax : 1-905-238 -4421

Mexique

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.
Mariano Escobedo No. 748-8 Piso
Col. Anzures, e.p. 11590
Mexico, DF
Téléphone : ++52 555-263-8780
Fax : 52 555 -250 -3501

Brésil

Oki Data do Brasil Informática, Ltda.
Rua Alexandre Dumas, 2220 - 8 andar
Chácara Santo Antonio
São Paulo-SP 04717-004, Brésil
Tél : 55-11-3444-6747 (São Paulo et autres villes avec code de zone 11)
0800-11-5577 (autres pays)
Fax : 5511 -3444 -3501
e-mail : okidata@okidata.com.br